

Происхождение русского языка. Произношение и написание (Origin of the Russian Language. Pronunciation and Spelling)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено происхождение исходных слов русского языка. Особенности их произношения и написания. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. The origin of original words of Russian language is examined. Peculiarities of their pronunciation and spelling. Attached is the translation of the article from Russian into English.

Сколько в русском языке звуков и соответствующих им букв?

В русском языке число используемых букв не совпадает с числом обозначаемых ими звуков. Общее число букв, используемых в настоящее время, равно 33. При этом число гласных *букв* 10 – А, О, Э, Е, И, Ы, У, Ё, Ю, Я, а число гласных *звуков* 6 – [а], [о], [и], [ы], [у], [э].

Это «неразрешимое» противоречие объясняется очень просто.

В русском языке имеется пять пар гласных звуков:

А – Я,

О – Ё,

Э – Е,

И – Ы,

У – Ю.

Из которых только одна, а именно И – Ы считается полноценной парой. В неполном полупроизношении также образующей дополнительную пару Ъ – Ь, называемую *мягким* и *твердым* знаками.

Оставшиеся четыре пары признаются гласными звуками только лишь в левом столбце, тогда как правый столбец считается гласными *буквами*, а не *звуками*.

Дело в том, что самостоятельное произношение оставшихся четырех гласные звуков – Е, Ё, Ю и Я затруднительно. Их легче произносить как *полуторогласия*, используемые вместе с дополнительным звуком И, в произношении сокращаемом до Й. Поэтому их так и называют по произношению – полуторогласиями Е=ЙЭ, Ё=ЙО, Ю=ЙУ, Я=ЙА. Но в сочетаниями с поясняющими согласными эти же

буквы легко и просто произносятся как *одногласия*, причем вовсе не как Э, О, У или А. Например, одногласие Ю в точности соответствует французскому U, хотя считается, что в русском языке такого звука не существует. То есть это вполне полноценные гласные звуки, хотя и труднообъяснимые в самостоятельном произношении.

Различие в произношении полуторогласия и одногласия проще всего показать на конкретном примере:

1. ЛА и ЛЯ (одногласие) или ЛЬЯ (где ЛЬ это сокращенное полупроизношение ЛИ, а Я – полуторогласие ЙА),
2. ЛЭ и ЛЕ (одногласие) или ЛЬЕ (здесь Е – полуторогласие ЙЭ),
3. ЛО и ЛЁ (одногласие) или ЛЬЁ (где Ё – полуторогласие ЙО),
4. ЛУ и ЛЮ (одногласие) или ЛЬЮ (где Ю – полуторогласие ЙУ).

Итак, число гласных звуков в точности равно числу гласных букв, то есть их именно 10, из которых 6 являются *основными*, легко воспроизводимыми в самостоятельном произношении, а 4 – *дополнительными*, произносимыми как одногласия лишь в сочетании с каким-либо согласным звуком. Обеспечивающим правильное их произношение. Они могут использоваться как одногласия или полуторогласия отчетливо *различаемые в произношении*, но *не различаемые на записи*. И лишь одна аналогичная пара И – Ъ вполне различается как в произношении, так и в написании. Также образующая сокращенные полупроизношения – Ь и Ъ, будто бы вовсе произносимые.

Носителям русского языка титулованные лингвисты эти различия затрудняются объяснить. Удивляясь при этом «странному» произношению иностранцев, которых сами же учат лишь исключительно полуторогласиям ЙА, ЙЭ, ЙО и ЙУ, как бы не замечая наличие одногласий Я, Е, Ё, и Ю, не совпадающих с шестью оставшимися основными гласными и с четырьмя указанными полуторогласиями. Такой проблемы вовсе бы не возникло, если бы полуторогласия писались в соответствии с произношением, то есть как ЙА, ЙЭ, ЙО и ЙУ. А оставшиеся четыре *дополнительных* гласные буквы Е, Ё, Ю и Я стали бы исключительно одногласиями.

Еще более странно выглядят «научные» попытки обозначения «максимально точного» произношения в так называемом Международном Фонетическом Алфавите МФА.

Международный фонетический алфавит (сокр. МФА, *англ.* International Phonetic Alphabet, сокр. IPA; *фр.* Alphabet phonétique international, сокр. API) – система знаков для записи *транскрипции* на основе *латинского* алфавита.

Разработан и поддерживается *Международной фонетической ассоциацией*^[2].

Добавляющей к перечню гласных и согласных букв множество особых значков или псевдобукв, общим числом чуть не до 100 шт. Которые никто из русскоговорящих, не обладающих *абсолютным музыкальным слухом*, вовсе не знает и не понимает.

Эти якобы объяснения, обычно сопровождаемые изображением меридианного разреза головы человека с множеством искусственно придумываемых терминов мало чему помогают и научить правильному произношению принципиально не могут Рис. 1.

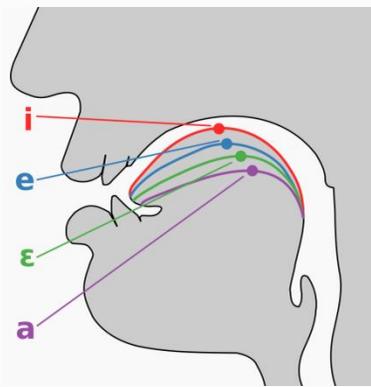


Рис. 1. Классическое якобы объяснение точного произношения звуков

Хотя 99% русскоговорящих, включая вовсе не обладающих музыкальным слухом, успешно используют эти 10 гласных звуков, вместе с не обозначаемыми на письме четырьмя дополнительными полуторогласиями.

Было бы, конечно, лучше их различать не только в произношении, но и в написании. Однако для этого понадобится изменение правил, что невозможно без общего согласия академиков в случае, когда они хотя бы это просто поймут.

Происхождение исходных слов русского языка

Исходные простые слова, составленные одними гласными или произвольными сочетаниями одной пары согласных и гласных звуков и соответствующих им букв, по определению не имеют этимологии. Их называют также *слогами*. Которым придаются смысловые (лексические) значения. В письменной записи они также могут называться *иероглифами*. Сколько всего может быть таких простых слов-иероглифов, различаемых между собой?

Гласные могут использоваться в качестве исходных значащих слов самостоятельно или в виде двугласия, называемого кратким или долгим произношением, причем дополнительные четыре гласных используются лишь в виде полуторогласий. Это дает 20 исходных простых значащих слов.

Согласные могут сочетаться с каждой из 10 гласных расположенных *до или после* них, причем при расположении до согласной дополнительные четыре

гласных используются в полуторогласном произношении. Всего, таким образом, возможны 20 различных сочетаний. В наборе из 20 согласных это дает 400 простых исходных слов. Называемых также слогами. Оставшиеся буквы Ъ, Ы оставим как непроизносимые. Также и звук Ы *перед* 20 согласными не употребляется. Поэтому он может дать 10 сочетаний вместо 20. Итого формально получается $20+400+10=430$ возможных простых исходных значащих слов.

Таков исходный словарь русского языка. Затем используют сочетания полученных простых исходных слов в их слитном произношении и написании. В простейшем случае тоже по 2.

В математике это называют *числом размещений* A_m^n из m элементов по n , определяемым по формуле:

$$A_m^n = m(m-1) \dots [m-(n-1)]$$

Для $n = 2$ формула упрощается: $A_m^2 = m(m-1)$.

При $m = 430$ общее число размещений $A_{430}^2 = 184470$.

Таков вторичный словарный запас русского языка.

Но это верхняя цифра, поскольку не все возможные сочетания согласных и гласных звуков могут реально использоваться. Полученное число составных слов, используемых в слитном виде, вполне достаточно для построения языка. Не говоря уж о выражениях из трех исходных простых слов, используемых в слитном виде.

Дальнейшее высказывания могут использоваться в слитном или разделенном виде, образуя уже *предложения*. Что обеспечивает словесное описание любой возможной интересующей нас ситуации (ИНС).

Происхождение слов

*Другой пустился в научные лабиринты, заговорил красно, да непонятно, сопрягая старину с новизной, объяснял, откуда какое слово происходит и как их следует употреблять, пробовал на зуб глаголы и, как алхимик, разбирал древние языки со времен потопа: еврейский, халдейский, египетский, греческий и латинский, – припел к чему-то Турнуса, основателя города Тура, и добавил, что, ежели из слова *chauld* (горячий) выбросить две буквы, «h» и «l», получится слово *cauda*, означающее «хвост», из чего следует, что в этом деле замешан чей-то хвост; турецкие дамы из всей этой премудрости только о хвосте и поняли. Бальзак*

Исходные простые слова являются *произвольными* сочетаниями звуков и соответствующих им букв, по определению не имеющими этимологии. Их также называют слогами. Поскольку им придаются лексическое, то есть смысловое значение, на письме они могут быть также названы иероглифами. Ничем не отличающимися от китайских иероглифов, используемых самостоятельно или в сочетании с другими.

Рассмотрим какой-нибудь конкретный пример. Начнем рассмотрение со слова ГО. Дающего выражение ОГО!

ОГО

огó! огогó!, межд. (Пушкин); аналогично нем. oho!. Возм., расширено из о!, по мнению Преобр. (1, 624).

Происхождение слова ого! в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Огó. Искон. Удвоение с интервокальным г междометия о. Ср. ага.

Происхождение слова ого в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ОГО, составленное исходными простыми словами О+ГО, то есть произвольными звуками или их сочетаниями, по определению не имеющими этимологии, где О! – это оценочное восклицание, а ГО означает БОЛЬШОЙ или ОГРОМНЫЙ, на что или на кого следует с почтением взирать снизу вверх Рис. 2.



Рис. 2. Слово ОГО означает БОЛЬШОЙ или ОГРОМНЫЙ, на которого *следует* взирать снизу вверх («Анюта» 1982)

ГОРДЫЙ

Гóрдый. Вероятно, родственно латинскому gurdus – «глупый, бестолковый», поскольку первоначальное значение гърдь тоже имело негативный оттенок: «дурной, глупый, надменный».

Происхождение слова гордый в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Гордый. Общеславянское – *grъdъ*. Древнерусское – *grъdъ*, *grъдыъ*. Старославянское – *grъdъ*, *grъдыъ*. Слово присутствует в древнерусском с XI в. в значении «гордый», «важный», а также с другими значениями (дивный, строгий, страшный). Существительное «гордец» известно с XVIII в. Слово восходит к общеславянскому корню *grъdъ*, который, предположительно, имел значение «разборчивый», «придирчивый», «привередливый». Отсюда возникло близкое современному значение «высокомерный», «гордый», что приводит к индоевропейскому корню *ghreu-* от *gher* – «тереть», «изнурять». Родственными являются: Украинское – *гордій*. Болгарское – *горда*. Производные: *гордец*, *горделивый*, *гордиться*.

Происхождение слова *гордый* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Гóрдый. Сейчас мы склонны считать гордость свойством человека не таким уж плохим, а в некотором масштабе даже и положительным. Наши предки, судя по всему, вкладывали в это слово скорее неодобрительный смысл. Древнеболгарские «*grъdъ*», «*grъдуляв*», родственные нашему «гордый», имели значение «дурной», «безобразный». Латинское «*гурдус*» значило «глупый», «бестолковый». Видимо, в те времена гордость казалась не таким уж бесспорным достоинством.

Происхождение слова *гордый* в этимологическом словаре Успенского Л. В.

гóрдый укр. *гóрдий*, ст.-слав. *grъdъ* «*φοβερός*» (Супр.), болг. *grъdъ*, сербохорв. *grđ*, *grда ж.*, *grđи*, словен. *grđ* «гадкий», чеш. *hrdý*, слов. *hrdu*, польск. диал. *gardu*, в.-луж. *hordy*, н.-луж. *gjardy*. // Стоило бы, возм., сохранить сравнение с лат. *gurdus* «тупой, глупый» (Саблер, KZ 31, 278; Бернекер 1, 370), вопреки Вальде – Гофм. (1, 370); см. также Младенов 106; Преобр. 1, 146. Брюкнер (135) предполагает родство слав. **grъdъ* и **grъrbъ* (см. *горб*), которые он относит к *горá*, но это неубедительно. Еще иначе см. Остен – Сакен, IF 28, 418 и сл.

Происхождение слова *гордый* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Гóрдый. Общеслав. **Происхождение неясно.** Большинство ученых считается родственным лат. *gurdus* «глупый», греч. *bradys* «ленивый». Требуется дальнейших разысканий достойное внимания сближение некоторыми этимологами прил. *гордый* с *горб* и *гора* (см.).

Происхождение слова *гордый* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОРДЫЙ, составленное словами ГО+Р(о)Д(овит)ЫЙ, используемыми в слитном виде и в сокращении, видимо, означает БОЛЬШОГО –

ГО (то есть ВЫСОКОГО и ЗНАТНОГО, а не многочисленного)+РОДА.
Представитель которого сам по себе может быть незначительным.

МНОГО

Этимология. Происходит от праслав. *тъпогъ, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск., ст.-слав. мъногъ (др.-греч. πολύς), сравн. степ. мъножаи, откуда русск., укр. мно́го, болг. мно́го, сербохорв. мно̀го, словенск. тпòг, тпòга ж., чешск., словацк. тпоһу́, тпоһо, польск. тпого, н.-луж. тłоgи.
ru.wiktionary.org

[мно́го – Викисловарь](#)

Комментарий. «Научная» реконструкция *МЫНОГЫ в латино-кириллической записи, без собственной этимологии.

мно́го мно́гий, прилаг., укр. мно́го, др.-русск., ст.-слав. мъногъ πολύς (Мар., Зогр., Клоц., Супр.), сравн. степ. мъножаи, болг. мно́го, сербохорв. мно̀го, словен. тпòг, тпòга ж., чеш., слов. тпоһу́, тпоһо, польск. тпого, н.-луж. тłоgи Родственно гот. тапагс «многий», д.-в.-н. тапаг «иной, некоторый», др.-ирл. теписс «частый, многочисленный», сюда же лит. minià «толпа»; см. В. Шульце, KZ 45, 333 (=Kl. Schr. 74 и сл.); Педерсен, Kelt. Gr. I, 159; Шлейхер, KSchlBeitr. 5, 112; Траутман, BSW 189; Торп 309. Нет веских оснований для предположения о герм. происхождении, вопреки Хирту (PBB 23, 335), Преобр. (I, 543); см. Кипарский 75.

Происхождение слова *мно́го* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Гот., д.-в.-н., др.-ирл., сюда же лит, то есть нерусский.

Или говоря словами поэта:

*Нет и нет!
Не УГАДАЛИ!
И напрасны все потуги.
Час назад еще не знали
эти **гранды** друг о друге.*

Речь здесь, конечно, не о «грандах», а о даваемых ими объяснениях.

Мно́го. Общеслав. С учетом однокорневого др.-в.-нем. тапаг «некоторый», «известный» можно предположить родство этого слова с глаголом *мнить* (см.).

Происхождение слова *мно́го* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Тоже др.-в.-нем. тапаг «некоторый». Те это придумать могли, а эти – НЕТ. Такая уж эта страна.

Предлагаемая этимология

Выражение МНОГО составлено словами МН(ить)+ОГО!, использованными в слитном виде и в сокращении, где слово МН+ИТЬ является сокращением МН(ение)+И(ме)ТЬ, а слово МНЕНИЕ в свою очередь означает МНЕ+НИ+Е(сть), то есть МНЕ НЕ ДАНО. В сочетании со словом ОГО! его значение таково – БОЛЬШОЙ В СРАВНЕНИИ СО МНОЙ. Или же МНИТСЯ (мне) ГО, то есть ОГРОМНОЕ ВЕЛИЧИЕ или БОЛЬШАЯ ВЕЛИЧИНА.

ГОД

Год. Это общеславянское существительное связано с глаголом годити в значении «приспособлять», «прилаживать». Изначальный смысл слова *год* – «нечто прилаженное, желанное», «то, что годится; это подтверждается и другими славянскими языками, в которых однокоренные году существительные до сих пор сохраняют такое значение, как, например, в польском, где *godu* означает «пир», «праздник».

Происхождение слова год в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Год. Редко кому приходит в голову связывать между собою такие слова, как «год», «погода», «выгода», «угодье», а между тем все они близкие родичи. Корень у всех один, общеславянский. «Год» значило некогда «хорошее», «подходящее». Что – хорошее? Всё, в том числе и «хорошее время», «подходящее время». В иных славянских языках и сейчас «god», «hod» означает «пир», «праздник». А теперь уж сами подумайте, как с этим можно связать такие слова, как «погодить», «невзгода», и т.п.

Происхождение слова год в этимологическом словаре Успенского Л. В.

год, род. п. *gōda*, диал. *gōде, gōди, годь* «хватит», др.-русск. *годъ* «время, срок», укр. *gōдi* «хватит, кончено», ст.-слав. *годъ ѿра, каирѣс, хроноѣс*, болг. *godé* в сложении кой-годе «кто бы ни», сербохорв. *gōd*, род. п. *gōда* «праздник», словен. *gōd* «пора, спелость, праздник, годовщина», чеш. *hod* «время, праздник», польск. *godu* мн. «празднество», в.-луж. *hodu* мн. «рождество», н.-луж. *gōdu* – то же. Сюда же *поgōда, вѣгода, угōда, gōдный, gōдiтъся*. Из слав. заимств. лтш. *gads* «год»; см. М. – Э. 1, 581. || Родственно лтш. *gadīgs* «способный, почтенный, трезвый», *gadīt* «попадать, приобретать, находить», *gadītiēs* «находиться, появляться», д.-в.-н. *gigat* «подходящий», ср.-в.-н. *(ge)gate* «товарищ, супруг», нов.-в.-н. *gätlich* «подходящий», гот. *gadilings*, д.-в.-н. *gatuling* «своjak, родственник», др.-фризск. *gada* «объединять», ср.-нж.-н. *gaden* «подходить, нравиться», алб. *ngeh*, икодер. *ngae* «случай, свободное время». Другая ступень чередования: лит. *giōdas* «честь, слава, угощение», лтш. *giōds* «честь, слава», гот. *gōPs*

«хороший», д.-в.-н. *giot*; см. Беценбергер, *BB* 16, 243; М. – Э. 1, 690 и сл.; Цупица, *GG* 171; Бернекер 1, 318; Траутман, *BSW* 74; Мейе, *MSL* 9, 146; Иокль, *Studien* 62 и сл. Привлекаемое часто для сравнения греч. *ἀγαθός* «хороший» (Прельвиц 2) не имеет сюда отношения по фонетическим причинам, а др.-инд. *gádhyas* «тот, кого нужно крепко держать», *-gadhitas* «стиснутый» (Уленбек, *Aind. Wb.* 77) – по семантическим; см. Бернекер, там же. О заимствовании из герм. не может быть и речи, вопреки Хирту (*PBB* 23, 333).

Происхождение слова *год* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. «Хватит», «время, срок», «кончено», «кто бы ни», «праздник», «пора, спелость, годовщина», «время», «празднество», «рождество», *погода*, *выгода*, *угода*, *гóдный*, «способный, почтенный, трезвый», «попадать, приобретать, находить», «находиться, появляться», «подходящий», «товарищ, супруг», «свояк, родственник», «объединять», «подходить, нравиться», «случай, свободное время», «честь, слава, угощение», «хороший», «тот, кого нужно крепко держать», «стиснутый». Излишне разбирать каждое из этих слов, вовсе не объясняющих этимологию.

Год. Общеслав. Производное от *годити* «удовлетворять, подходит». Первоначально – «подходящее время», затем – «время» (вообще) и далее – «365 дней». В последнем значении – *собств. рус.* Родственно нем. *gut* «хороший», латышск. *gods* «праздник» < «хорошее время» и др. См. *ждать, погожий, погода*.

Происхождение слова *год* в этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Здесь то же самое. Этимологии – НЕТ.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОД составлено исходными простыми словами ГО+Д(о), то есть произвольными сочетаниями звуков и соответствующих им букв, по определению не имеющими этимологии, используемыми в слитном виде и в сокращении. Где слово ГО означает МНОГО (имеется в виду длительность, измеряемая числом дней), а ДО это сокращение слова ДОстичь или ДО+стижение(то есть СТЯЖАНИЕ). Имеется в виду исходное положение в солнечном круговом цикле, пробегающим за известное время весь зодиакальный круг. С его возвращением в зодиакальный знак РЫБ или ВЕСОВ (в зависимости от принимаемого начала отсчета, определяемого с лучшей точностью).

Итак, выдвигаемое предположение состоит в следующем. Исходное простое слово ГО, составленное произвольным сочетанием звуков и букв, по определению не имеющим этимологии, может означать МНОГО, БОЛЬШОЙ или ВЕЛИКИЙ

оцениваемое на глаз. Это не результат измерения, выражаемый в числовой форме с использованием одного или нескольких эталонов, не равных между собой. А лишь прикидочная оценка в сопоставлении с собой. Слово ГО входит в состав разных выражений, относящихся к БОЛЬШОЙ величине. Например, ГОСУДАРЬ и ГОСУДАРСТВО. Заметим, что в Китае словом ГО обозначается ГОсударство, причем не всякое, а лишь ВЕЛИКОЕ (по их оценке).

Сначала посмотрим на слово СУДАРЬ.

СУДАРЬ

Сударь (сударыня). Это слово, имеющее в наше время патриархальное звучание, образовано путем сокращения слова *государь* (сударыня).

Происхождение слова *сударь* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. В этом «сокращении» отсутствует искомое слово ГО.

сударь I «полотенце, платок, которым оттирают пот», церк., русск.-цслав. *сударь* – то же. Через ср.-греч. *σουδάριον* – то же, которое заимств. из лат. *sūdārium* от *sūdor* «пот»; см. Г. Майер, *Ngr. Stud.* 3, 62; *Mi. EW* 328; Фасмер, *ИОРЯС* 12, 2, 280; *Гр.-сл. эт.* 194 II «вид сосуда», только др.-русск. (Срезн. III, 596). Срезн. производит от *суд* II, *сосуд сударь* III, *сударыня*. Сокращено из *государь*, *сударыня*; см. Соболевский, *Лекции* 125, 216; *Преобр.* II, 413.

Происхождение слова *сударь* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Русская этимология у Фасмера не получается.

Сударь. Искон. Сокращение слова *государь*: *государь* > *осударь* > *сударь*. См. [государь](#).

Происхождение слова *сударь* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Тоже сокращение слова ГО.

Предлагаемая этимология

Слово СУДАРЬ, в исходном виде, по-видимому, СБУДАРЬ, то есть с двугласием ОУ, обозначаемым буквой ОУКЪ, впоследствии упраздненной с ее заменой буквой УКЪ, в нормированном прочтении – «У», составлено словами СО(вместно, то есть ВМЕСТЕ)+УДАРЬ, используемыми в слитном виде и в сокращении, в значении оценки физических возможностей человека методом реального или предполагаемого СТОЛКНОВЕНИЯ или СОУДАРЕНИЯ.

– Да он славно бьется! – говорил Бульба, остановившись. – Ей-богу, хорошо! – продолжал он, немного оправляясь, – так, хоть бы даже и не пробовать.

В том случае, когда силовые возможности соперников близки или примерно равны, оба получают уважительное обозначение – СУДАРЬ как сокращение СОУДАРЬ.

ГОСУДАРЬ

Госудáрь. Древнерусский вариант общеславянского *господарь*, произведенного с помощью суффикса от той же основы, что и *господин* (см.).

Происхождение слова *государь* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. В слове ГОСПОДАРЬ вместо УДАРЬ предложено слово ПОДАРЬ, то есть, видимо, ПОДАРИ. Сравнение не по силе, а по богатству – у кого больше возможностей получать дары.

госудáрь, госудáрыня (Домостр. К. 20), др.-русск. *государь*, часто в Новгород. грам. 1516 г. (Напьерский 320 и др.); см. Котошихин 54 и сл. и т. д. Народн. также осудáрь, *судáрь*, даже осу (Борис Годунов, Царск. Слово); см. Соболевский, ЖМНП, 1897, ноябрь, стр. 63. || Из *господáрь*.

Происхождение слова *государь* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Госудáрь. Искон. Фонетическое переоформление общеслав. *господарь*, суф. производного от той же основы, что и *господь* (см.).

Происхождение слова *государь* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. ПЕРЕОФОРМЛЕНИЕ – удобный прием. Берем одно слово, переоформляем его и вуаля! – получаем нужное нам другое.

Предлагаемая этимология

Если силы или *возможности* одного их соперников многократно превышают имеющиеся у другого и даже вообще всех прочих, то обладатель таких БОЛЬШИХ или ОГРОМНЫХ *возможностей* получает почетное наименование ГОсудáрь=ГО+СУДÁРЬ, означающее БОЛЬШОЙ иди ВЕЛИКИЙ СУ́ДАРЬ.

ГОСПОДАРЬ

господáрь «князь в [бывш.] Молдавии и Валахии», стар. «господин, повелитель»; русск.-цслав. *господарь* «господин», болг. *господáр*, сербохорв. *госпòдáр*, словен. *gospodár*, чеш. *hospodář*, польск. *gospodarz*, в.-луж. *hosпода́r*, н.-луж. *góspodaŕ*. Из *господáрь* произошло *госудáрь*, затем — осударь, *сударь*, -с как сокращенное почтительное обращение; см. Соболевский, Лекции 149. Однако сюда не относится част. -ста, вопреки Соболевскому (там же и ЖМНП, 1897, ноябрь, стр. 64). || Слово связано с *госпòдь*. Передача формы без -р- (-н-) через тюрк. или фин. посредство (Бернекер 1, 335) невероятна. Объяснение из ср.-перс. *gōspanddār* «владелец овец» (Корш, Bull. Ac. Sc. Pbourg 1907, 758) крайне сомнительно в фонетическом отношении. [См. еще в последнее время Крогман, Festschrift Vasmer, стр. 253 и сл. – Т] Рум. *hospodár* «господарь, румынский князь»

заимств. из укр. (Брюске, *JIRSpr.* 26, 27). [Якобсон («*Word*», 8, 1952, стр. 390) вновь поднимает вопрос о заимствовании русск. слова из чеш. – Т.]

Происхождение слова *господарь* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. Здесь люди сравниваются не по силе, а по возможностям получать подношения.

ГОСУДАРСТВО

Госудáрство. Образовано от *государь* (см.).

Происхождение слова *государство* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Государство. Древнерусское – *государьство*. Слово «государство» со значением «акт правления» было известно в русском языке с XV в., однако получило широкое распространение в разговорной речи только в XVII в. В письменных источниках слово *государство* впервые встречается в «Уложении» 1649 г. Происхождение его аналогично происхождению слова «господинь» от существительного «господь», восходящего к общеславянскому корню *gospodarь* и сложению индоевропейских основ *gost* (гость) и *potis* (могущий). Существуют предположения, что слово «государство», так же как и слово «государь», образовано от основы суд-, тогда «государь» – «верховный судья», а «государство» – полномостный способ управления, обладающий правом суда. Производные: *государственный, государствовать.*

Происхождение слова *государство* в словаре Семёнова А. В.

Госудáрство. В общеславянском языке «властелин» именовался как-то вроде «господарь». В древнерусском на место этого слова стало «государь». От него был образован и термин «государство» – буквально «владение государя», потом – «держава», «самостоятельно живущая страна». Советская наука придает этому слову особое значение, называя им политическую организацию господствующего класса страны. Еще один пример того, как созданные в глубокой древности, в совершенно ином мире, слова, податливо изменяя свое значение, на протяжении многих веков служат для выражения самых новых понятий.

Происхождение слова *государство* в словаре Успенского Л. В.

Комментарий. В указанных этимологиях всюду опущено важная часть – -СТВО, будто бы не имеющая никакого значения. Но это ошибка.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОСУДАРСТВО, составленное сложными (сложенными) словами ГОСУДАР(Ь)+С(О)ТВО(РИТЬ), используемыми в слитном виде и в

сокращении, означает – СОТВОРЕННОЕ ГОСУДАРЕМ. Где слово ГО означает БОЛЬШОЙ или ВЕЛИКИЙ.

ГОСПОДЬ

*Госпóдь (бог). Общеславянское слово, восходящее к *gostъrodъ*, образованному сложением *gostъ* (см. *гость*) и *rodъ*, восходящего к *potis* – «хозяин, господин»; звук *t* в *gostъrodъ* выпал в ходе упрощения. Современное значение появилось в ходе переосмысления: от «главы семьи» к «владыка» и к «богу».*

*Происхождение слова **господь** в этимологическом словаре Крылова Г. А.*

*госпóдь м., род. п. гóспода, зв. п. гóсподи с придыхательным у под влиянием укр.-южнорусск. церковного языка, откуда также с XIV в. написание осподъ; см. Срезн. II, 734 и сл.; укр. гóсподь, ст.-слав. господь (по основе на -i, но род., дат. п. ед. ч. господа, господоу наряду с господа; см. Лескин, Handb. 63), болг. гóспод, сербохорв. гòспòд, словен. gospòd, др.-чеш. hospod. Наряду с этим господín, укр. господín, ст.-слав. господинъ кúриос, болг. господín, сербохорв. гòспòдин, госпон, словен. gospodín, gospon, чеш. hospodín, др.-польск. gospodzin (возм., из чеш.; см. Неринг, AfslPh 2, 434). || При этимологии обычно считают исходной формой **gostъrodъ*, хотя некоторые высказывают сомнение в этом (см. Мейе, BSL 26, 3). Ст.-слав. господь могло возникнуть из этой формы только как сокращение титула, обращения. В таком случае ее можно сравнить с лат. *hospes*, род. п. *hospitis* «хозяин; предоставляющий гостеприимство» из **hostipotis*; см. Бернекер I, 336 и сл.; Траутман, BSW 208; Френкель KZ 50, 216. Вторая часть этого слова представляет собой и.-е. **potis*: ср. лат. *potis* «могущественный», греч. πόσις «супруг», др.-инд. *rátis* м., авест. *raiti-*, лит. *ràts* «супруг, сам», *viěšpats* «господь». Слав. -d можно было бы объяснить из основы на согласный **rod-*/**rot-*. Ср. греч. δεσπόζω наряду с δεσπότης (И. Шмидт, KZ 25, 16 и сл.), **δεκαδ-* (δέκας, δεκάδος) наряду со слав. **deset-*, а также *νέποδες* «потомки»: лат. *perōs*, -ōtis с первонач. знач. «негосподин»; см. Торп 292; Фортунатов, KSchl. Beitr. 8, 112; Френкель, ZfslPh 20, 51 и сл.; Мейе, MSL 10, 138, Et. 207; BSL 25, 143; Соссюр, IF 4, 456 и сл. Следует отклонить мысль Корша (Bull. Ac. Sc. de Petersbourg, 1907, стр. 757 и сл.) о том, что господь образовано от *господарь*, которое он считает ир. (см. *господáрь*). Ошибочно также предположение о заимствовании из лат. **hostipotis* (вопреки Микколе, РФВ 48, 275), откуда якобы происходит начальный спирант у, а также из др.-герм. **gast(i)faPs* (Мух, d. Stammesk 36; Festgabe Heinzel 213 и сл.; Клюге-Гётце 187; Glotta 2, 55; Хирт, PBB 23, 323). Сближение слав. *gospodъ* и др.-инд. *jāspatis* «глава семьи» (О. Рухтер, KZ 36, 115; Прельвиц 112)*

фонетически невозможно; см. Бернекер, там же; Кипарский 67. Об исконнослав. происхождении свидетельствует образование *господá* и *госпожá*. [См. Трубачев, Терм. родства, стр. 182 и сл. – Т.]

Происхождение слова *господь* в этимологическом словаре Фасмера М.

Госпóдь. Общеслав. Старое сложение *gostь* (см. *гость*) и **rodь* < **potis*, идентичного лат. *ros* «могущий», латышск. *rats* «муж», *potēs* в греч. *despotēs* (см. *деспот*), *patti* в др.-прусс. *waispatti* «госпожа» и т. д. Господь исходно – муж, хозяин (дома), принимающий гостей, посещение которых требовало жертвенного животного (ср. лат. *hostia* «жертвоприношение»). В значении «бог» – заимств. из ст.-сл. яз.

Происхождение слова *господь* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОСПОДЬ, составленное словами ГО+С(е)+ПОД(обит)Ь используемыми в слитном виде и в сокращении, означает *уподобить се*, то есть БОЛЬШОМУ или ВЕЛИКОМУ – ГО.

ГОСПОДИН

Господiн. Образовано от *господь* – «хозяин, владелец». См. *господь*.

Происхождение слова *господин* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Господин. Общеславянское – *gospodь* (*господь*). Старославянское – *господинь*. Древнерусское – *господинь*. Русское слово «господинь» представляет собой прямое производное от «господь». Русское «господь» восходит к общеславянскому корню *gospodь*, который представляет собой сложение индоевропейских основ *gost* (*гость*) и *potis* (*могущий*), то есть «полновластный хозяин», «владыка». Известно, что первоначально слово «господь» означало «муж, хозяин, принимающий гостей, которые приносили ему в дар животного, драгоценности». В древнерусском «господин» – мужчина-глава семьи, властитель. Существует также предположение о том, что «господин» – прямое заимствование из латинского, где *hospes* (из *hospitis*) – «хозяин, предоставляющий гостеприимство». Современное значение слова «господин» – «хозяин», «владыка». Родственными являются: Чешское – *hosrodin*. Древнепольское – *gospodzin*. Производные: *госпожа*, *господствовать*.

Происхождение слова *господин* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Господiн. Общеслав. Суфф. производное от *господь* в значении «хозяин, владыка». Ср. *хозяин*, *гражданин* и т. д. См. *господь*.

Происхождение слова *господин* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОСПОДИН составлено словами ГОСПОДЬ+ИН(ой), используемыми в слитном виде и в сокращении. ГОСПОД, превышающих силы или возможности обычного человека, бывает немало, и все они различаются между собой (тот или Иной).

ГОРА

Гора *Значение.* лес, чаща. *Синонимы.* лес, дъбрава, гъсталак, кория
Родственные слова. – *Этимология.* От праслав. *goga, от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. гора (греч. ὄρος), горъ (ǫw), русск. гора, укр. горá, болг. горá «лес», сербохорв. гòра (вин. п. гòру), словенск. góra, чешск. hora, польск. góra, в.-луж. hora, н.-луж. góra; восходит к праиндоевр. *g^war (w) – «гора».

ru.wiktionary.org

[гора – Викисловарь](#)

Комментарий. ГОРА это лес, чаща. Более странной «этимологии» трудно придумать.

Горá. В древнерусском это слово имело значение «возвышенность, покрытая лесом». Не случайно древнепрусское *garian* (образованное от той же основы) имеет значение «дерево».

Происхождение слова гора в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.
горá, вин. п. гòру, укр. горá, ст.-слав. гора ὄρος, горъ ѡw, болг. горá «лес», сербохорв. гòра, вин. п. гòру, словен. góra, чеш. hora, польск. góra, в.-луж. hora, н.-луж. góra. || Родственно др.-прussk. *garian* ср. р. «дерево», лит. *girià*, диал. *giré* «лес», др.-инд. *giriṣ* «гора», авест. *gairi-*, ср.-перс. *gar, gīr*, возм., также греч. гомер. βορέης, атт. βορέās, βορράς «северный ветер», алб. *giri* «камень»; см. Бернекер 1, 329; Траутман, BSW 78; Педерсен, KZ 38, 319; М. – Э. 1, 555; Шпехт 24 и сл., 55. По Мейе (BSL 25, 144), исходной была основа на согласный. Ср. лит. *pigarà* «спина», но ср. Буга, РФВ 67, 239. От *горá* образовано *горыч* «юго-западный ветер», поволжск.; *гòры* мн. «высокий правый берег Волги» (Мельников и др.).

Происхождение слова гора в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Горá. Общеслав. Родственно др.-инд. *giri* «гора», лит. *girià* «лес», алб. *Giri* «скала» и т. д. Возможно, того же корня, что и *жерло, горло, струя* (см.). В таком случае исходное значение – «родник», т. е. «жерло, источающее воду» (на горе) > «гора» > «растущий на горе лес» > «лес», ср. болг. диал. гора «гора, лес», словен. *goga* «высокая гора, горный лес» **и т. д.**

Происхождение слова гора в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Выражение «и т.д.» означает, что этимологу есть много чего сказать, но поневоле приходится сокращаться.

Предлагаемая этимология.

Словосочетание ГОРА, образованное слиянием простых исходных слов ГО+РА, то есть произвольных сочетаний образующих их звуков и соответствующих им букв, по определению не имеющих этимологии, где слово ГО, видимо, означает – БОЛЬШОЙ или ВЕЛИКИЙ, то есть это ВЕЛИКИЙ РА.

ГОРЕ

Гóre. Образовано от той же основы, что и горьти. Первоначальное значение – «то, что жжёт, мучает»; таким образом существительное горе неожиданно находится в близком родстве с глаголом *гореть*.

Происхождение слова горе в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Гóre. Вам не приходило в голову, что оно тесно связано с глаголом «гореть»? Как все-таки образно, как поэтично творили слова наши предки на заре истории! «Горе» – то, что палит человека изнутри, чем больно горит сердце... Основа «гор-» некогда несла в себе значение «жгучий» «причиняющий ожог»: вспомним слова «горький», «горчица», «огорчить».

Происхождение слова горе в этимологическом словаре Успенского Л. В.

гóre, укр. *гóre*, ст.-слав. *горе*, сербохорв. *го̀ра* «падучая болезнь», словен. *gorjê* «горе, плач», чеш. *hoře* – то же, др.-польск. *gorze*. || К *гореть*. Ср. др.-инд. *ṣōkas* «пламя, жар», также «мука, печаль, горе», нов.-перс. *sōg* «горе, печаль»; см. Бернекер 1, 333; Мi. EW 73; Педерсен, IF 5, 53. Менее вероятно сравнение с гот. *kara* «жалоба, скорбь» (Горяев, ЭС 75), которое сопоставляется с осет. *zarun* «петь», *zar* «песня», греч. *γῆρυς*, дор. *γᾶρυς* «голос», др.-ирл. *gāir* «зов, крик»; см. Буазак 146; Файст 307 и сл.

Происхождение слова горе в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Гóre. Общеслав. Того же корня, что и *гореть* (см.). Буквально – «то, что жжёт», ср. аналогичное по семантике печаль (от печь), ср. также оборот горе горькое.

Происхождение слова горе в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОРЕ, составленное словами ГО+РЕ(к), используемыми в слитном виде и в сокращении, означает ОГРОМНОЕ – ГО+РЕ(чение), сообщаемое кому-либо.

ГОРЬКИЙ

Гóрький. Можно сказать, что это слово – дважды прилагательное, или прилагательное в квадрате, потому что оно образовано от

прилагательного горий (с тем же значением) с помощью суффикса «к» использующегося для образования прилагательных. Горий или горький связано с глаголом *гореть*, а первоначальное значение этих слов – «горячий», «обжигаящий». См. *гореть*.

Происхождение слова *горький* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

гóрький, укр. *гіркий*, ст.-слав. *горькъ пикρός*, болг. *гóрък*, сербохорв. *гóрак*, ж. *гóрка*, *гóркѣ*, словен. *górak*, чеш. *hořký*, словц. *horky*, польск. *gorzki*, в.-луж. *hórki*, н.-луж. *górkí*. || Связано с *горéть*. Ср. ирл. *goirt* «горький»; см. Бернекер 1, 333; Mi. EW 73; Траутман, BSW 79; Мейе, Et. 325; Педерсен, Kelt. Gr. 1, 33. Сюда же, возм., и нов.-в.-н. *garstig* «гадкий», ср.-в.-н. *garst* «испорченный (на вкус)»; см. Клюге-Гётце 186.

Происхождение слова *горький* в этимологическом словаре Фасмера М.

Гóрький. Общеслав. Суф. производное от той же основы, что и *горе*, *гореть* (см.). Горький буквально – «такой, который жжет».

Происхождение слова *горький* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОРЬКИЙ, составленное словами ГО+Р(еч)Ь+КИЙ, используемыми в слитном виде и в сокращении, означает некое (КИЙ) +БОЛЬШОЕ (ГО)+ РЕ(чение), сообщаемое кому-либо.

ГОРЕТЬ

Горéть. Общеславянское слово индоевропейской природы (литовское *garbti* – «жечь», древнеиндийское *haras* – «жар»). Та же основа и в существительном *горе* (см.).

Происхождение слова *гореть* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОРЕТЬ отличается от слова ГОРЕ наличием части ТЬ, то есть ТЫ. То есть это *твое* ГОРЕ. Первичным, по-видимому, является слово ГОРЕНИЕ – ГОРЕ НИ Е(сть), то есть это НЕ ГОРЕ, вызываемое использованием обычного огня, а после – и огнем внутренним, выражаемым словом ГОРЕ.

ГОВНО

говно́, укр. *гівно́*, болг. *говно́*, сербохорв. *гóвно*, словен. *góvno*, чеш. *hovno*, польск. *gówno*, в.-луж. *howno*, н.-луж. *gowno*. || Обычно рассматривают как ступень чередования к русск.-слав. *огавити* «vexare», словен. *ogávati* «мерзкий», др.-инд. *gūthas* м., *gūtham* ср. р. «нечистоты, грязь», *guváti* «испражняется», авест. *gūda-*, арм. *ku* «помет, навоз»; см. Бернекер 1, 339; Траутман, BSW 81; Цупица, GG 80; Мейе, Et. 452. Однако, возможно, также родственно *говя́до* «бык» и *говно*, т. е. первонач. «коровий помет», ср. греч.

βοῦς, др.-инд. *gāuṣ* и т. д.; см. Брюкнер, *AfslPh* 39, 7; Брандт, *РФВ* 22, 124; Хирт, *IF* 37, 236; Корш, Сб. Потанину 538. Относительно знач. ср. др.-прусск. *aswīnan* «кобылье молоко». [Славский (1, 331) сомневается в связи **g^hou-*, **gov-ędo* с данным словом. – Т.]

Происхождение слова *говно* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Это маловразумительное толкование.

Предлагаемая этимология

Выражение ГОВНО, составленное словами ГО+В(нутрь)+НО(са), используемыми в слитном виде и в сокращении, по-видимому, относится к восприятию запаха. ГО это БОЛЬШОЙ (неприятный запах), проникающий В(нутрь) НО(са).

Итак, исходное слово ГО означает БОЛЬШОЙ или ОГРОМНЫЙ в оценочном сопоставлении.

Переходим к вероятной этимологии слова РА. Тоже входящего в состав многих высказываний. Например, в словах РАЗ или РАНО.

РА

Исходное название главной реки Великорусской равнины – Волги, вероятно, означающее *восходящая или поднимающаяся* – во время весеннего половодья. Когда происходят разливы рек ее, подобные морям.

РАЗ

Этимология. Происходит от праслав. **razь* «удар», связанное чередованием гласных с *рэзать*. Ср.: русск., укр., белор. *раз*, сербохорв. *ра̑з* «лопатка для отмеривания зерна», «отвал плуга», словенск. *rȃz* «гребок для отмеривания зерна», чешск. *ráz* «удар, отпечаток, чеканка, тип, характер», словацк. *raz* «характер, удар», польск. *raz* «раз», в.-луж., н.-луж. *raz* «раз»; восходит к праиндоевр. **red-*.

ru.wiktionary.org

[раз – Викисловарь](#)

Раз. Древнерусское – *разь* (черта, граница). Греческое – «трещина», «рву», «ломаю», «бью», «толкаю». Праславянский корень *razь* образовался от индоевропейского корня *rezь* (резать) в результате переноса ударения и чередования гласных. Время появления слова в русской устной и письменной речи неизвестно. Родственными являются: Украинское – *раз*. Польское – *raz*. Чешское – *raz* (удар, отпечаток, тип, характер). Производные: *разом* (нареч.), *разовый*, *сразу*.

Происхождение слова *раз* в этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.

Комментарий. Но если РАЗ и РЕЗ одинаковые слова, то что тогда означает РАЗ+РЕЗ?

Раз. Того же корня, что «резать», в котором произошла перегласовка, смена гласных звуков, как в «вал» – «волна» (см.). Наверное, вначале слово значило «один удар»: говорим же мы «разить мечом».

Происхождение слова *раз* в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

Комментарий. РАЗ и РЕЗ якобы то же самое, названное перегласовкой.

Раз I – приставка; рас- – перед глухими согласными. Цслав. форма вместо исконнорусск. роз-, рос-. См. роз- II, род. п. -а, сюда же образ, укр., блр. раз, сербохорв. rāz «лопатка для отмеривания зерна», «отвал плуга», словен. rāz «гребок для отмеривания зерна», чеш. ráz «удар, отпечаток, чеканка, туп, характер», словц. raz «характер, удар», польск. raz «раз», в.-луж., н.-луж. raz «раз» Первонач. *razь «удар», связанное чередованием гласных с рѣзать (см.). Родственно лит. riuožas «полоса, черта», rėžti «резать, делать черту», лтш. riūža «возвышенность, бугор; полоса, луг, ряд», греч. ῥώζ м., ж. «трещина», ῥήγνμι «рву, проламываю», аор. страд. ἔρραγην, перф. ἔρρωγα, ῥήζις, лсб. рһζиς ж. «проламывание, разрывание»; см. Мейе, ét. 221; Мейе-Вайан 196; В. Шульце KZ 48, 186; М.–Э. 3, 585; Буга, РФВ 73, 339; Преобр. II, 177; Френкель, VSpr. 76. Кроме того, балт. и слав. слова сравнивались с греч. ῥάσσω, атт. ῥάττω «бью, толкаю», аор. ἔρραζα, ῥΒχία ж. «прибой», ион. ῥηχίη – то же (Лиден, Anlautsg. 15, 24 и след.; Гофман, Gr. Wb. 295 и сл.). см. также разить.

Происхождение слова *раз* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Здесь РАЗ или РАС – приставка как грамматическое, а не лексическое понятие, не имеющее этимологии. Ему, однако, дается много значений – образ, «лопатка или гребок для отмеривания зерна», «отвал плуга», «удар, отпечаток, чеканка, туп, характер», «полоса, черта», «резать, делать черту», «возвышенность, бугор; полоса, луг, ряд», «трещина», «рву, проламываю», «проламывание, разрывание», «бью, толкаю», «прибой» и наконец разить. Искать в этом логику – бесполезное занятие.

Раз. Общеслав. Производное от *разить* (см.). Раз исходно «удар». Ср. отразить, образ.

Происхождение слова *раз* в [этимологическом онлайн-словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Здесь якобы объяснение слова с помощью производного. И разных значений – «удар», отразить, образ. Без этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение РАЗ, составленное исходными простыми словами РА+З(а), по определению не имеющими этимологии, используемыми в слитном виде и в сокращении, означает какой-то ПОДЪЕМ (РА), следующий (ЗА) предыдущим действием. То есть его последствие. Например, в виде сокрушительного удара.

РАНО

Рáно. *Общепринятой этимологии не имеет.* Возможно, восходит к *radno (ordno)*, состоящего из суффикса *но (но)* и основы той же, что в слове *родъ (род)*. Первоначально – «время рождения».

Происхождение слова *рано* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Здесь главное – общепринятой этимологии не имеет.

рáно сравн. *рáньше, рáнее; рáнный, -яя*, укр. *рáно, рáнок* «утро», блр. *рáнки* мн. «утро», др.-русск., ст.-слав. *рано ѿрвров* (Супр.), болг. *рáно, рáнен*, сербохорв. *ра̀но, ра̀нї*, словен *ráp м., ráпа ж.*, чеш. *ráно, raný*, словц. *ráно, raný*, польск., в.-луж., н.-луж. *rapo*, полаб. *ronj* **Трудно поддается этимологии.** *Пытаются установить родство первонач. исходного *rāi- с лит. rýtas, лтш. rīts «утро»; см. Траутман, BSW 246; Махек, Recherches 47 и сл. С др. стороны, считают исходным *vrōdno- и сближают с греч. ѿρρθρος «раннее утро», ѿρρθριος, ѿρρθρῖνος «ранний», лакон. βορθαυορίσκει· χοίρεια κρέα (Гесихий), др.-инд. vārdhatē «поднимает, заставляет расти», ūrdhvās «высокий, выдающийся», слав. rodъ (см. род); см. Лиден, Anlautsges. 24; Младенов 556 и след.; И. Шмидт 33, 456; Перссон 277. Ср. еще болг. рáжда се «(sol) oritur», сербохорв. сунча̀нї рđhāj «восход солнца». Менее вероятно сравнение с алб. errë «темнота, мрак», греч. ѿρφνός «темный», ѿρφνη «мрак» (Оштур, AfslPh 36, 444), потому что в этом случае ожидалось бы слав. *ragno.*

Происхождение слова *рано* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. *Трудно поддается этимологии.* «Научная» реконструкция *РАГНО не имеющая этимологии.

Рáно. *Общеслав. Общепринятой этимологии нет.* Наиболее предпочтительно объяснение слова как родств. греч. *orthros* «ранним утром», *расти* (см.). В таком случае *рано* < *ordno (*or* > *pa*, *dn* > *n*), которое является суф. производным (суф. -н, ср. сено) от той же основы, что и *род*. В соответствии с этим толкованием *рано* буквально – «время рождения солнца».

Происхождение слова *рано* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. «Научная» реконструкция *ОРДНО, не имеющая этимологии.

В целом этимологии слова РАНО – нет.

Предлагаемая этимология

Выражение РАНО составлено исходными простыми словами РА+НО, то есть произвольными сочетаниями звуков и букв, используемыми в слитном виде. Это высказывание, означающее ПОДНЯТИЕ (РА)+НО. При этом НО является отрицанием, поэтому выражение РА+НО означает НЕ ПОДНЯТИЕ.

РАНЕЕ, РАНЬШЕ

Этимология. Происходит от рано, далее от праслав. *ran-, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск., ст.-слав. рано (др.-греч. ὄρθρον), укр. ráно, ранок «утро», белор. рáнкi мн. «утро», болг. ráно, рáнен, сербохорв. ра̀но, ра̀нї, словенск. rań м., rána ж., чешск. ráno, raný, словацк. ráno, raný, польск., в.-луж., н.-луж.

ru.wiktionary.org

[раньше – Викисловарь](#)

Комментарий. РАНЕЕ и РАНЬШЕ происходят от слова РАНО, не объясняемого словарями.

Предлагаемая этимология

Выражение РАНЕЕ, составленное исходными простыми словами РА+НЕ+Е(сть), используемыми в слитном виде и в сокращении, ПОДНЯТИЕ НЕ ЕСТЬ (то есть НЕ ПРОИЗОШЛО), еще не наступило.

Выражение РÁНЬШЕ, составленное исходными простыми словами РÁ+НЬ+ШЕ(в произношении ШЭ), означает ПОДНЯТИЯ (РА)+НИ(то есть НЕТ)+(е)ЩЕ.

РАССВЕТ и РАСЦВЕТ

Выражение РАССВÉТ, составленное исходными простыми словами РА+С(о)+С(е)+ВÉТ(в записи по произношению слова ВЕД или ВЕДАТЬ), используемыми в слитном виде и в сокращении, означает *солнечный ВОСХОД* то есть ПОДЪЕМ (РА)+С(оответственно)+этому С(е)+ВЕДАНИЯ (знания, даваемого зрением).

Также и выражение РАСЦВЕТ, составленное словами РА+С(е)+ЦВЕТ, используемое в слитном виде и в сокращении, означает ПОДЪЕМ (РА) этих (СЕ) ЦВЕТОВ и их РАСКРЫТИЕ, то есть ПОДЪЕМА – РА+С(о)+КРЫТОГО.

РАДУГА

Радуга. Общеславянское – radoga. *Этимология слова не ясна, существует несколько теорий, объясняющих его происхождение. В соответствии с одной из них, radoga является производным от праславянского корня radъ, значение которого аналогично англосаксонскому rot (радостный,*

благородный). Согласно другой этимологической гипотезе, корень *rad* является производным от *Arda* (имя одного из славянских вождей). В ряде диалектов современного русского языка слово произносится как «райдуга», так же оно звучало в русском языке в XVII–XVIII вв. Некоторые исследователи языка склонны предполагать, что слово «райдуга», от которого произошло современное «радуга», имеет народную этимологию, образовалось в результате слияния слов «рай» и «дуга». Родственным является: Украинское – райдуга. Производное: радужный.

Происхождение слова *радуга* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Рáдуга. Есть два правдоподобных объяснения: либо «радуга» сложилась из «радъ» («весёлый») и «дуга» (недаром в народных говорах это небесное явление именуется «весёлка», «веселуха»), либо же в прошлом слово это звучало как «райдуга» – «пестрая дуга». Если вы вспомните, что радужную оболочку глаза иногда называют «раёк», вам, вероятно, это толкование покажется тоже разумным.

Происхождение слова *радуга* в этимологическом словаре Успенского Л. В.

рáдуга диал. *ра́йдуга*, *ра́вдуга*, укр. *ра́йдуга*. Принимая во внимание существование заговоров, начинающихся словом *ра́дугá* (Даль) и диал. *весёлка* «радуга», курск.; укр. *весéлиця*, *весёлка* – то же; ср. также лит. *linksmūnė* «радуга»: *liñkmas* «веселый», следует считать этимологию *радуга* из **radoga*, производного от *radъ* (см. *рад*), наиболее вероятной; ср. *Mi. EW 272*; Зеленин, *Табу 2*, 116; Бодуэн де Куртене, *РФВ 1*, 111. Форма *ра́йдуга* легко могла образоваться в результате влияния слова *рай* по народн. этимологии, поэтому едва ли она является самой древней, вопреки Соболевскому (*РФВ 70*, 96), Преобр. (II, 171), Маценауэру (*LF 16*, 163), Калиме («*Slavia*», 17, 33 и сл.). Названные ученые исходят из первонач. знач. «блестящая, пестрая дуга», причем Калима (там же) ссылается на *раёк* «радужная оболочка глаза». В случае *ра́вдуга* он предполагает невероятное влияние морд. *Raw* «Волга». Неверно и толкование из **ār-doga* «небесная дуга» (ср. лит. *óras* «воздух», лтш. *ārs* – то же (напр. К. О. Фальк, *Et. St. 1* и след.)), так как этот корень отсутствует в слав., кроме того, ожидался бы соединительный гласный. В таком случае было бы др.-русс. **яроджга*. Относительно знач. балт. слов ср. также Эндзелин, *Don. nat. Schrijnen 402*. Форма *ра́вдуга* неясна [Ср. еще Семереньи (*ВЯ*, 1967, № 4, стр. 23), который видит здесь заимствование из др.-осет. **ardunga-* < ир. **drunaka-* «лук; радуга». – Т.]

Происхождение слова *радуга* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Рáдуга. Искон. **Объясняется по-разному.** Скорее всего, переоформление райдуга (ср. диал. укр. райдуга), которое является сложением рай и дуга (ср. жар-птица, бой-баба и т. п.). В таком случае радуга буквально – «пестрая дуга» (ср. диал. раек «радужная оболочка глаза»). Менее убедительно по словообразовательно-фонетическим основаниям объяснение слова как суф. производного от рад, толкуемого как аналогичное сущ. веселка.

Происхождение слова *радуга* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Предлагаемая этимология

Выражение РАДУГА, составленное исходными простыми словами РА+ДУ+ГА, используемыми в слитном виде и в сокращении, означает ПОЯВЛЕНИЕ или ПОДНЯТИЕ (РА)+(цветной) ДУГИ, наблюдаемой зрительно.

Слово ДУГА означает ДВОЙНОЕ (ДОУ, в сокращении ДУ – <https://vixra.org/pdf/1809.0122v1.pdf>)+ГА (склонение обоих ее концов *сверху вниз*) – <http://viXra.org/pdf/1809.0108v1.pdf>).

КОРА

Корá. Общеславянское слово индоевропейской природы (в латинском *corium* – «толстая шкура», в древнеиндийском *karman* – «шкура»). К этой же основе восходят *скорняк*, *шкура*.

Происхождение слова *кора* в *этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.* **корá**, укр. *корá*, ст.-слав. *кора* φλοιός (Супр.), болг. *корá*, сербохорв. *кòра*, словен. *kóra*, чеш. *kůra*, словц. *kôra*, польск. *kora*. || Родственно лит. *karnà* «липовое лыко», вин. п. *kaĩna*; с другим вокализмом; *kẽra*, *kẽro*, *kerti* «отстать, отделиться (о коже, коре)», лат. *corium* «толстая кожа, шкура, оболочка», др.-инд. *sárman*- «кожа, шкура», авест. *šarəman*- «шкура, кожа», др.-инд. *kṛttis* «шкура, кожа», др.-исл. *hǫrind* м. «мясо, тело», далее ср. *скорá*, нов.-в.-н. *scheren* «стричь»; см. Мейе, *Ét.* 253; Бернекер 1, 566 и сл.; Траутман, *BSW* 117; Вальде-Гофм. 1, 274; Уленбек, *Aind. Wb.* 89.

Происхождение слова *кора* в *этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.*

Корá. Общеслав. Того же корня, что и *скора* в *скорняк*, *короткий*, *корнать*, *череп*, *черта* (см.), лит. *karnà* «лыко», др.-инд. *kárman*- «шкура, кожа», лат. *corium* «шкура, кожа», *caro* «мясо», греч. *keirō* «стригу, отрубаяю» и т. д. *Кора* буквально – «то, что отрезается, отдирается» (ножом и подобным оружием).

Происхождение слова *кора* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Предлагаемая этимология

Слово КОРА является высказыванием, составленным исходными простыми словами КО+РА, используемыми в слитном виде. Слово КО означает *к чему-либо*, в данном случае – поверхности, а РА означает ее ПОДНЯТИЕ.

КОРА покрывает ПОДНИМАЮЩУЮСЯ поверхность, поэтому покрывается трещинами, свидетельствующими о ее росте Рис. 3.



Рис. 3. КОРА взрослых деревьев, потрескавшаяся из-за их роста
То есть слово КОРА примыкает К ПОДНИМАЮЩЕЙСЯ поверхности.

КАРАСЬ

Карась. *Общеславянское слово, заимствованное из древненемецкого, в котором karas восходит к латинскому carasīnus.*

Происхождение слова карась в этимологическом словаре Крылова Г. А.

кара́сь, укр. карась, др.-русск. Карась – имя собств. в новгор. писцовых кн., под 1498 г., также река Карасина, моск. грам. 1536 г. (см. Соболевский, РФВ 70, 79), сербохорв. kàrâš, kàras, чеш. karas, польск. karaś, в.-луж. kharas, н.-луж. karas. || В связи с др.-русск. свидетельствами Соболевский считает это слово стар., как и Ельквист (450), который приписывает этому слову балт.-слав. происхождение, как и Фальк-Торп (500). Однако сравнение этого слова с лит. karūšis, karōsas – то же и далее с др.-инд. kilāsas «пятнистый, прокаженный» (Петерссон, BSl 39) весьма неубедительно, поскольку считается, что балт. слова заимств. из нов.-в.-н. Karausche, стар. karas, karis, ср.-нем. karaz; см. Бернекер 1, 489. Но сомнительно также и предположение о заимств. слав. слов из нем. Karausche и т. д. (см. Бернекер, там же; Преобр. I, 297). Источником нем. слов со времен Гримма (5, 206) считаются франц. corassin, carassin, ит. coracino «особая рыба» от лат. coracīnus, греч. κορακίνοϛ (см. еще Клюге-Гётце 285). Темное слово. [См. еще Голуб-Копечный, стр. 164; Славский, 2, стр. 67. Мошинский (JP 39, 1959, стр. 5 и сл.) производит зап.-европ. формы из слав., а праслав. *karas- связывает (как заимств.) с мар. karaka «карасть», удм. karaka – то же, там. kārākä – то же. – Т.]

Происхождение слова *карась* в *этимологическом онлайн-словаре Фасмера М. Карась. Общеслав. Этимология не установлена. Считается родственным нем. Karausche, лат. carassius, удм. карака и т. д.*

Происхождение слова *карась* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Комментарий. Здесь главным является сообщение – *этимология не установлена.*

Предлагаемая этимология

Слово **КАРАСЬ** является выражением, составленным исходными простыми словами **КА(к)+РА+С(е)**, то есть произвольными сочетаниями звуков и соответствующих им букв, по определению не имеющими этимологии, используемыми в слитном виде и в сокращении. Его примерное значение таково – **КАК ЭТО ПОДНИМАЕТСЯ**, то есть **выРАстает** Рис. 4.



Рис. 4. Выросший **КАРАСЬ=КА(к)+РА+С(е)**

РАД и РАДОСТЬ

Рад *рада, радо, укр. радий, рад, блр. рад, др.-русс., ст.-слав. радъ перιχαρης (Остром., Супр.), болг. рад, сербохорв. рад, рада, радо «охотный», словен. rad, rada «рад, охотный», чеш. rad – то же, слов. rad, польск., в.-луж., н.-луж. rad Предполагают родство с англос. rot «радостный, благородный», др.-исл. rotask «проясняться, веселеть», англос. rotu ж. «радость» (Траутман, BSW 235; Торп 347; Уленбек, PBB 22, 536; Хольтхаузен, Aengl. Wb. 263). Против этих весьма правдоподобных сопоставлений выдвигают возражение, что *рад могло также произойти из *arda-, ср. ср.-греч. Ἀρδάρατος – имя одного вождя славян (Феофан, Chron. ed. de Boor 2, 254, 11) из слав. Radogostь, собств., нов.-греч. Ἀρδαίερι – местн. н. в округе Лангада, Македония (Фасмер, Slaven in Griechenl. 202) – из формы, предшествующей слав. *Radomьрь, а также венс. Arskaht – местн. н., которое соответствует совр. русск. Радогоща (Сетэлэ, JSFOu 43, 40 и сл.);*

см. Брюкнер, *AfslPh* 40, 12; Младенов 541. В таком случае следовало бы привлечь греч. ἔρασαи «люблю», ἔρωσ, род. п. -ωτοσ ср. р. «любовь»; см. Мейе, *ét.* 231; Младенов, там же; Брюкнер, там же; *Slown.* 452. Эти слова трудно отрывать от форм, приводимых на радѣть, ради.

Происхождение слова *рад* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Рад. Общеслав. Объясняется по-разному. Скорее всего, суф. производное (суф. *d-*) от той же основы (*or*), что греч. *eros* «любовь».

Происхождение слова *рад* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. «Суффикс» *d-*, для чего-то на латинице, от некой основы ОР вместо РА. Означающей непонимание этого слова.

Предлагаемая этимология

РАД это сокращение слова РАДОСТЬ, в свою очередь являющегося сокращением выражения РА+ДОСТАВИТЬ. Оно соответствует выражению душевный ПОДЪЕМ. По аналогии с весенним ПОДЪЕМОМ воды в реке.

А что означает слово РЕКА? – Смотрим.

Рекá. Общеславянское слово, имеющее индоевропейскую природу. Восходит к той же основе, что и латинское *rivus* – «ручей» и таким образом родственно современному английскому *river* – «река».

Происхождение слова *река* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Река. Латинское – *rivus* (ручей). Существует несколько теорий появления слова в славянских языках, наиболее достоверными представляются две из них. Согласно первой, славянский корень «рек-» образовался в результате чередования гласных от древнеирландского *riap* со значением «река». Другая теория связывает праславянский корень *rek* с индоевропейским корнем со значением «течение, ток» и галльским *Repos* (имя собственное – Рейн – название реки). В русском языке слово появилось в XI в. Родственными являются: Украинское – *ріка*. Польское – *rzeka*. Чешское – *reka*. Производные: речной, речник, речка.

Происхождение слова *река* в [этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.](#)

Рекá. Одно из самых архаичных, древнейших слов нашего языка. Оно в родстве с древнеиндийским «*ráyas*» – «поток», «течение», с кельтским «*рэнос*» – «река», из которого возникло и географическое имя «Рейн». У нас с ним связаны слова «рой», «реять», «ринуться». Вероятно, в глуби веков «река» значило «бурный поток», «стремнина».

Происхождение слова *река* в [этимологическом словаре Успенского Л. В.](#)

рекá мн. *рэки*, укр. *ріка́*, др.-русск., ст.-слав. *рѣка потоцѣс, крѣиновѣс* (Остром., Супр.), болг. *рекá*, сербохорв. *ријѣка*, мн. *ријѣке*, словен. *réka*, чеш. *řeka*, словц.

rieka, польск. *rzeeka*, в.-луж., н.-луж. *rěka*, полаб. *rěka*. Родственно *рой*, *ринуть(ся)*, *реять* Далее родственно др.-инд. *rāyas* м. «течение, ток», *rīyatē* «двигается, начинает течь», *rītīṣ* ж. «ток, бег», *rētas* «течение», *rīṇas* «текущий», галльск. *Rēnos* «Рейн», ср.-ирл. *riap* «река, дорога», лат. *rīvus* м. «ручей, канава», др.-ирл. *riathor* «torrens», алб.-гег. *ritë* «влажный, мокрый» (Июль, *Stud.* 74), др.-англ. *rið* м., ж. «ручей, река», англ. диал. *rithe*, ср.-нж.-нем. *rīn* «ток воды»; см. Траутман, *BSW* 243; Хольтхаузен, *Aengl. Wb.* 262; Шпехт 63, 201; Мейе-Эрну 1014 и сл.; Вальде-Гофм. 2, 437. Менее убедительно сравнение с д.-в.-н. *rīga* «ряд», ср.-в.-н. *rīhe* – то же, др.-инд. *rēkhā* ж. «ряд, полоса, царпина», вопреки Уленбеку (*Aind. Wb.* 253), Цунице (*GG* 137) [См. еще Мартине, «*Word*», 12, 1956, стр. 3. – Т.]

Происхождение слова *река* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Рекá. Общеслав. Суф. производное от той же основы, что *ринуться*, *реять* (см.), лат. *rīvus* «ручей», др.-инд. *rāyas* «течение», ср.-ирл. *riap* «река».

Происхождение слова *река* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Предлагаемая этимология

Выражение РЕКА, составленное исходными простыми словами РЕ+КА, используемыми в слитном виде, означает РЕ(комая)+КА(к-то), то есть как-либо НАЗВАННАЯ.

Выводы

Итак, слово РА может означать ПОДЪЕМ – физический или (метафорически) душевный. Само слово ПОДЪЁМ означает ПОД НИМ, подразумевающий нахождение кого-то оставшегося где-то *внизу*, то есть ПОД НИМ, поднявшимся на ВЕРШИНУ или НАВЕРХ.

Поэтому выражение ГО+РА может означать БОЛЬШОЙ или ОГРОМНЫЙ ПОДЪЕМ, то есть ПОДНЯТИЕ части земной поверхности.

Слово ВЕРШИНА тоже имеет прямой или переносный (метафорический) смысл – ВЕРШИНА горы или ВЫСОКОГО *творчества*. Выражение ВЕРШИТЬ или СОВЕРШАТЬ (СОВместно ВЕРШИТЬ) какой-то *подъем* (РА) означает выполнять что-либо трудное.

Дальнейшее применение слова РА.

РАСХОД

Морфологические и синтаксические свойства

рас-ход

Приставка: **рас-**; корень: **-ход-** [Тихонов, 1996].

<https://ru.wiktionary.org/wiki/расход>

Комментарий. «Приставка» РАС, не имеющая лексического значения, не дает объяснения слову РАСХОД.

Предлагаемая этимология

Выражение РАСХОД составлено словами РА+СХОД, где слово РА означает ПОДЪЕМ, а слово СХОД наоборот СПУСК, то есть движение сверху вниз. Смысл выражения таков – СПУСК ВНИЗ после ПОДЪЕМА ВВЕРХ.

Посмотрим также и слово ХОД.

ХОД

*ХОД – от древнего корня *sed/sod «садить, сажать», начальный согласный х этимологи объясняют влиянием приставочных корней, подобно однокоренным греческим словам ὁδός /одос/ «путь, проход» и καθέδρα /кафедра/ «седалище, сиденье», где καθ- означает «внизу», а ἔδρα «посаженное» – от корня *sed.*

pervobraz.ru

[ХОД Происхождение слова СЛОВАРЬ «ГЛАГОЛЬ»...](#)

Ход. Старославянское – ходъ. По форме и происхождению слово связано с греческим hodos, в означающим «путь, дорога». Слово – общеславянского происхождения, но каким образом оно попало в русский язык – не совсем ясно, поскольку памятники не отразили ни употребление слова, ни его изменения с течением времени. Первоначальное значение слова – «сидение» – сильно изменилось. В современном русском языке слово употребляется в значении «передвижение, перемещение в пространстве». Производные: ходить, ходовой, ходящий, проход.

Происхождение слова ход в этимологическом онлайн-словаре Семёнова А. В.

*Ход. Как ни неожиданно, слова «ход-ить» и «сид-еть» тесно связаны по происхождению. Считается, что древний индоевропейский корень *«sed/sod» изменился на «chod» там, где ему предшествовали приставки, оканчивающиеся на «и» и «у»: «при-ход», «у-ход». Когда же это случилось, из этих слов как бы «вылупился», выделился новый корень «ход-»: «ход-ить», «ход-кий», «ход-ь-ба» и т.д.*

**Звездочкой помечены слова, воссозданные, искусственно восстановленные учеными.*

Происхождение слова ход в этимологическом словаре Успенского Л. В.

Ход род. п. -а, исхóд, вхóд, вѣхóд, прихóд, расхóд, ухóд, похóжий, укр. хід, род. п. хóду, ст.-слав. ходъ βáδισμα, дрóμος, (Супр.), болг. ход, сербохорв. хòд, род. п. хòда, словен. hòd, род. п. hóda и hòd, род. п. hodâ, чеш., слвц. chod, польск. chód, род. п. chodi, в.-луж. khód, н.-луж. chód. Отсюда ходить, хожу́,

иёл, укр. *ходіти*, *ходжу́*, блр. *хадзіць*, *хаджу́*, др.-русск. *ходити*, *хожу*, *шьль*, ст.-слав. *ходити*, *хождж пореѹеσθαι*, *περιπατεῖν* (Клоц., Остром., Супр.), *шьль*, сербохорв. *хòдити*, *хòдӣм*, словен. *hóditì*, чеш. *choditi*, слвц. *chodit'*, польск. *chodzić*, *chodzę*, *szedł*, в.-луж. *khodźić*, н.-луж. *chójziś* Связано с и.-е. к. **sed-* (см. *сидеть*); *х-* произошло из *s-* после приставок *per-*, *pri-*, *и-*; ср. знач. др.-инд. *āsad-* «ступить, пойти, достигать», *utsad-* «отходить, выходить, исчезать», авест. *āhad-* «подходить» (Бартоломэ 1755). Родственно греч. *ὁδός* «путь», *ὁδίτης* «странник», *ὁδεύω* «странствую»; *х-* могло быть обобщено для того, чтобы избежать омонимии с и.-е. **sed-* «сидеть»; см. Мейе, *MSL* 19, 299 и сл.; *RS*, 8, 297; *Geiger-Festschrift* 236; Бернекер I, 392; Педерсен, *IF* 5, 62; Траутман, *BSW* 248; Эндзелин, *СБЭ* 71; Уленбек, *Aind. Wb.* 336; Дебруннер, *IF* 48, 71; Мейе-Вайан 238 и сл.; Миккола, *Ursl. Gr. I*, 175. Неубедительны попытки Махека («*Slavia*», 16, 194, 211) и Будимира (Шишићев зборник 612) рассматривать **ходь* как экспрессивное соответствие гот. *gatwô* «улица», др.-исл. *gata*; см. против этого Френкель, *BSpr.* 104 [Исходным было единое и.-е. **sed-* с синкретическим знач. «передвигаться, сидя в повозке», откуда затем **sed-* I «сидеть» и **sed-* II «ходить, идти». Следовательно, их отношения не являются омонимией в историческом плане. – Т.]

Происхождение слова *ход* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Ход. Общеслав. Этимологически тождественно греч. *hodos* «путь, дорога». Того же корня (с перегласовкой *о/е*), что *сесть* < **sedti*. Звук *s* > *х* в приставочных образованиях с префиксами *при-*, *у-* и закрепился затем в корне. *Ход* исходно – «сидение», затем – «сидение (и передвижение!) верхом или в повозке» и «ходьба, езда».

Происхождение слова *ход* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Слово *ХОД* признается неясным и требующим этимологии. «Научная» реконструкция – **СЭД*, считается якобы ясной и этимологии не требующей. Также «в приставочных образованиях с префиксами» – приставка и префикс это одно и то же. Но лишь по-русски и не по-русски.

Предлагаемая этимология

Слово *ХОД* является выражением, составленным исходными простыми словами *ХО+Д(о)*, то есть произвольными сочетаниями звуков и соответствующих букв, по определению не имеющими этимологии, используемыми в слитном виде и в сокращении. Где слово *ХО* означает ДВИЖЕНИЕ вообще, без указания направления, а *ДО* – обозначает его

временные и/или пространственные пределы. ДО какого-то времени или определенного места в пространстве.

СХОД

Морфологические и синтаксические свойства

сход

Приставка: **с-**; корень: **-ход-** [Тихонов, 1996].

<https://ru.wiktionary.org/wiki/сход>

Комментарий. Приставка **с-** не имеет лексического значения. Поэтому СХОД объяснения не получает.

Предлагаемая этимология

Слово СХОД является выражением, составленным словами С(верху)+ХО+Д(о), используемыми в слитном виде и в сокращении. Здесь сокращение С обозначает направление движения – С(верху вниз).

СХОДИТЬ

Прямое значение – *идти вниз, спускаться*, ◆ *Она не спеша сходила по лестнице.*

Метафорическое (переносное) значение *перемещаться* из одного места в другое, после чего *возвращаться* обратно.

СХОДНИ

СХОДНИ=С(е)+ХО+Д(о)+НИ(з) – передвижное приспособление для СХОДА вниз. Например, корабельные СХОДНИ Рис. 5.



Рис. 5. Корабельные СХОДНИ

В точности то же означают СХОДЫ с моста, разница только лишь в том, что они стационарные, а не передвижные Рис. 6.



Рис. 6. Сход с моста.

РАСТИ

*Этимология. Происходит от праслав. *orsti, от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. расти, растъ (др.-греч. αὐξάνεσθαι, φύεσθαι), русск. расти, укр. рості́, росту́, белор. расці́, расту́, болг. раста́, сербохорв. ráсти, ráстѐм, словенск. rásti, rástem, чешск. růst, rostu, словацк. rást', польск. rość, rosnąć, в.-луж., н.-луж. rosć, rostu, полаб. rüst.*

ru.wiktionary.org

[расти – Викисловарь](#)

Комментарий. «Научная» реконструкция *ОРСТИ неизвестного происхождения.

Расті́. Восходит к древнерусскому *рости*; произношение и написание изменилось под влиянием аканья и закрепления его в орфографии. *Рости* восходит к общеславянскому *ordti*, которому родственно и род.

Происхождение слова *расти* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. «Восходит» к общеславянскому ОРДТИ неизвестной этимологии.

Расти. Церковнославянское – *рости* (живя, увеличиваться, развиваться). Старославянское – *расти* (то же значение). Латинское – *orior, ortus* (поднимаюсь, встаю). Праславянский корень *orsti, orsto* родствен греческому корню со значением «росток, стебель», который, в свою очередь, произошел от древнеиндоевропейского слова со значением «поднимается, двигается». Употребление старославянской словоформы «расти» укрепилось в русском языке, несмотря на то что в праславянском корне была гласная -о-. Родственными являются: Украинское – *рости*. Болгарское – *раста*. Польское – *rosć*. Чешское – *rusti*. Производные: *растение, рост, растительный, растить, росток.*

Происхождение слова *расти* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Комментарий. Значение слова РАСТИ, конечно, известно, но не его происхождение.

Расті́. Слова «расти», «растение», «возраст» лукавы: почему они пишутся через «ра-», если их родные братья «рост», «рослый», «подросток» придерживаются буквы «о»? Может быть, это покажется легче объяснимым, если вы узнаете, что все они произошли от древнейшего праславянского *«орсти», из которого в русском языке образовалось «рости». Но позднее, когда центр русской языковой культуры оказался в Москве, московское «акающее» произношение («карова», а не «корова», «Масква», а не «Москва») стало общепринятым, и как слово «расти», так и все произведенные от «рост-» слова, в которых ударение падало не на слог «ро-», стали произноситься, а потом и писаться «на московский манер». Те же родственные им слова, где ударение приходится на корень, не имели никаких причин измениться. Вот почему мы и пишем «растѐние» рядом с «рѐслый», «вѐзраст» и «перерѐсток»... Как видите, ни тайны, ни произвола во всем этом нет: все довольно логично.

***Звездочкой помечены слова, воссозданные, искусственно восстановленные учеными.**

Происхождение слова *расти* в этимологическом словаре Успенского Л. В.

Комментарий. Тайны произношения слова РАСТИ нет, а его происхождения – есть.

Расті́ расту́, где -а- – из цслав., вместо рости́, расту́, укр. рости́, расту́, блр. расці́, расту́, ст.-слав. расти, растѣ адѣ́анεσθαι, φύεσθαι (Сунр.), болг. раста́, сербохорв. ráсти, ráстѐм, словен. rásti, rástem, чеш. růsti, rostu, словц. rást', польск. rość, rosnać, в.-луж., н.-луж. rosć, rostu, полаб. rüst Праслав. *orsti, *orstǫ сравнивают с лит. образованиями на -stō (Мейе-Вайан 215; Эндзелин, Mél. Pedersen 429); сближают, с одной стороны, с греч. ὄρμενος «росток, стебель», ὄρῶμι «возбуждаю, двигаю», др.-инд. ṛṇōti «поднимается, двигается», лат orior, ortus «поднимаюсь, встаю» (Мейе-Вайан, там же; Перссон 346, 853), с др. стороны, сравнивают с лат. arduus «высокий, крутой», авест. arəduva- «тугой, прямой», др.-ирл. ard «высокий», др.-исл. o[*sub*]/rdugr «крутой», алб. rit «расту» (Лиден, Anlautsg. 23; ВВ 21, 113; И. Шмидт, Vok. 2, 295). Другие предполагают, что менее вероятно, родство с др.-инд. ardh- «процветать» (Бурда, KSchlBeitr. 6, 392; Прусик, KZ 33, 159), которое, однако, лучше относить к греч. ἄλθομαι

«расту», лат. *alō* «кормлю»; см. Вальде-Гофм. 1, 64 и сл. Сюда же рост (см.).

Происхождение слова *расти* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. «Научная» реконструкция *orsti, *orstō неизвестной ЭТИМОЛОГИИ.

Расті́. Общеслав. Соврем. форма – из роста в результате закрепления аканья на письме (ср. рост). Рости – из общеслав. *orsti < ordti (dt > tt > ct, ср. плести), того же корня, что *род* (см.).

Происхождение слова *расти* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Предлагаемая этимология

Выражение РАСТИ, составленное словами РА+С+ТИ(то есть ТЫ) метафорически означает ПОДЪЕМ (РА) (происходящий) С ТОБОЙ от младенчества до взрослого состояния. Подобно тесту, ПОДНИМАЮЩЕМУСЯ (РАСТУЩЕМУ) на дрожжах.

То же и в слове РАЗДЕЛ=РА+ЗДЕЛ(ать) – СДЕЛ(анное) ПОДНИМАНИЕ (РА) какого-либо вопроса. То есть словом РА может обозначаться ПОДЪЕМ чего-либо. Противоположный процесс обозначается словом ЗА, например, ЗА+ТЕМ, ЗАтухание, ЗАвершение.

И в заключение

Итак, имея теперь понимание слова РА как некоторого ПОДЪЁМА, можно вернуться к слову ГОРА.

Выражение, составленное простыми исходными словами – ГО+РА, используемыми в слитном виде, означает ОГРОМНЫЙ (ГО) + ПОДЪЕМ или ПОДНЯТИЕ (РА) скальной (каменной) части земной поверхности Рис. 7.



Рис. 7. Слово ГО+РА означает БОЛЬШОЙ или ОГРОМНЫЙ ПОДЪЕМ

А что означает слово СКАЛА?

Скалá. Общеславянское слово индоевропейской природы. Восходит к той же основе, что и щель, осколок. Исходное значение – «пропасть, расщелина».

Происхождение слова *скала* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

скалá I «глыба камня», укр. скалá «камень», др.-русск. скала (Срезн.), болг. скалá «скала», сербохорв. ска̀ла, словен. skála «скала, щепка», чеш. skála «скала», слов. skala, польск., в.-луж., н.-луж. skala Др. ступень чередования представлена в осколок, щель; родственно лит. skeliù, skélti «раскалывать», skĩlti, skĩlù «трескаться», skalà «щепка, лучина», лтш. skala ж., skals м. (то же), греч. σκάλλω «копаю, рублю» σκαλίς, род. п. -ίδος ж. «мотыга», др.-исл. skilja «разделять», гот. skilja «мясник», арм. Զելում «раскалываю» (*sk-), хетт. iškallā(i)- «ломать, разрушать» (но ср. Фридрих, Hett. Wb. 87 и сл.), алб. halë «чешуйка, рыба кость, осколок», ирл. scáilim «рассеиваю, расстилаю» (Траутман, BSW 264; Цуница, GG 151; Уленбек, Aind. Wb. 48; Мейе-Эрну 1053 и сл., Педерсен, Kelt. Gr. I, 359; Перссон, KZ 33, 284 и сл.; Буазак 868 и сл.). Сюда же скалá «береста», олонецк. (Кулик.), также у Мельникова; ср. д.-в.-н. scala «скорлупа, шелуха», scāla «чаша»; см. Петерссон, AfslPh 35, 376. Ср. также скóлька «раковина», скáлить скалá II «чашка весов», скáлки мн. «весы», вятск. (Васн.), др.-русск. скалы, род. п. -ъве «весы, чашка весов» (Новгор. грам. 1257-1263 гг.; см. Напьерский 8 и сл.). Ввиду точного соответствия знач. скорее заимств. из др.-исл. skál ж. «чаша», а не родственно последнему, ср. также д.-в.-н. scāla «чаша» (Кипарский 158 и сл.; Neuphilol. Mitt., 1949, 229 и сл. (с литер.)). Менее вероятно заимствование из д.-в.-н., вопреки Уленбеку (AfslPh 15, 491 и сл.), Тернквист (200 и сл.). Напротив, др.-русск. скалька «раковина» неотделимо от скóлька – то же (см.) III «сходни, мостки, лестница», только др.-русск. (Новгор. I летоп.). Через ср.-греч. σκάλα «лестница» из лат. scāla – то же, scandō «всхожу» (Фасмер, Гр.-сл. эт. 180; Преобр II 292; Г. Майер, Ngr. St. 3, 60).

Происхождение слова [скала](#) в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Скалá. Общеслав. Родственно лит. skalà «щепка», греч. skallō «копаю», того же корня, что [щель](#), [осколок](#), [скалиться](#) (см.). Скала исходно – «расщелина, трещина, пропасть», затем – «отколотый камень».

Происхождение слова [скала](#) в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Эти «научные» этимологии бьют в основном мимо цели.

Предлагаемая этимология

Выражение СКАЛА, составленное словами С(е)+КАЛ(оть), в нормированной записи – КОЛОТЬ, используемыми в слитном виде и в сокращении, означает твердый камень, который, однако, можно КОЛОТЬ. То есть по нему КОЛОТИТЬ или сильно бить таким же твердым КОЛОМ.

А также и слово КАМЕНЬ?

Кáмень. Общеславянское слово, имеющее индоевропейскую природу (в древнеиндийском находим аста – «камень», в греческом актоп – «наковальня»).

Происхождение слова *камень* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Камень. Древнерусское – камы. Существительное встречается в письменных памятниках XI в. в форме «камы». В древнерусский язык слово перешло из старославянского, в котором оно имело ту же форму. Родственным является: Польское – *katien*. Производные: каменный, каменеть, окаменелость, каменщик, камешек.

Происхождение слова *камень* в [этимологическом словаре Семёнова А. В.](#)

кáмень, род. п. -мня, камы́к, кáмешек, укр. кáмiнь, род. п. кáменю, др.-русск., ст.-слав. камы, род. п. камене пётра (Супр.), болг. кáмен, кáмик, сербохорв. кáми, кáмеñ, словен. kámen, kâtik, чеш. kámen, род. п. камене, слов. катеј, польск. *katień, катуk*, в.-луж., н.-луж. *катјеј*, полаб. *котói*. || Родственно д.-в.-н., др.-сакс. *hatar*, др.-исл. *hatarr* «молот», первонач., вероятно, стар. основа на -r/n-; см. Штрайтберг, IF 2, 419; Френкель, KZ 63, 183 и сл.; Цупица, GG 108. Наряду с и.-е. *kâten- существовало и.-е. *актен- и *актен, напр., лит. *актиõ*, -eĩs «камень» наряду с *аĩтиõ*, лтш. *astens* «острие, лезвие, лезвие ножа», греч. ἄκμων, род. п. ἄκμωνος «наковальня», др.-инд. *áṣtā* м. «камень, скала», *aṣtarás* «каменный», авест., др.-перс. *astan-* «камень»; см. Бернекер 1, 478; Траутман, BSW 5; М.—Э. I, 144; Мейе, Et. 424.

Происхождение слова *камень* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Кáмень. Общеслав. индоевроп. характера, родственно лит. *актиõ* «камень», др.-исл. *hatarr* «скала», авест. *astan* «камень», «небо» и т. д. Ср. диал. *камень* «скала, утес». Общеслав. камы, род. п. камене < *октен (метатеза и о > а аналогична наблюдаемой в диал. *рало* «плуг» < *ordlo), суф. производного от индоевроп. *ок'- «острый» (см. [острый](#)).

Происхождение слова *камень* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. И здесь то же самое. Реальной этимологии НЕТ.

Предлагаемая этимология

Выражение КАМЕНЬ составлено словами КА(к)+МЕН(ят)Ь, используемыми в слитном виде и в сокращении. Это обозначение, используемое для ОБМЕНА. В соответствии с выражением ДРАГОЦЕННЫЙ (ДОРОГО ЦЕНИМЫЙ) КАМЕНЬ.

Происхождение русского языка. Произношение и написание (Origin of the Russian Language. Pronunciation and Spelling)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено происхождение исходных слов русского языка. Особенности их произношения и написания. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. The origin of original words of Russian language is examined. Peculiarities of their pronunciation and spelling. Attached is the translation of the article from Russian into English.

How many sounds and corresponding letters are there in Russian?

In Russian, the number of letters used is not the same as the number of sounds they denote. The total number of letters currently in use is 33. At the same time, the number of vowel *letters* is 10: *А, О, Э, Е, И, Ы, У, Ё, Ю, Я*, and the number of vowel *sounds* is 6: *[a], [o], [u], [ɨ], [y], [ɘ]*.

This 'insoluble' contradiction is explained very simply.

The Russian language has five pairs of vowel sounds:

А – Я,

О – Ё,

Э – Е,

И – Ы,

У – Ю.

Of which only one, namely *И – Ы*, is considered a full pair, which in incomplete semi-pronunciation also forms an additional pair *Ь – Ъ*, called *soft sign* and *hard sign*.

The remaining four pairs are recognised as vowel sounds only in the left column, while the right column is considered as vowel *letters* and not as *sounds*.

The fact is that the remaining four vowel sounds, *Е, Ё, Ю, Я*, are difficult to pronounce independently. They are easier to pronounce as *one-and-a-half-vowels*, used together with the additional sound *И*, pronounced shortened to *Й*. Therefore, they are so called by their pronunciation: one-and-a-half-vowels *Е=ЙЭ, Ё=ЙО, Ю=ЙУ, Я=ЙА*. But in combinations with explicatory consonants these same *letters* are easily pronounced as one-vowels, and not as *Э, О, У* or *А*. For example, the one-vowel *Ю* corresponds exactly to the French *U*, although it is believed that there is no such sound

in Russian. That is, they are full-fledged vowel sounds, though difficult to explain in independent pronunciation.

The difference in the pronunciation of one-and-a-half-vowel and one-vowel is easiest to show with an example:

1. *ЛА* and *ЛЯ* (one-vowel) or *ЛЪЯ* (where *ЛЪ* is an abbreviated half pronunciation of *ЛИ*, and *Я* is one-and-a-half-vowel *ЙА*),
2. *ЛЭ* and *ЛЕ* (one-vowel) or *ЛЪЕ* (where *Е* is one-and-a-half-vowel *ЙЭ*),
3. *ЛО* and *ЛЕ* (one-vowel) or *ЛЪЁ* (where *Ё* is one-and-a-half-vowel *ЙО*),
4. *ЛУ* and *ЛЮ* (one-vowel) or *ЛЪЮ* (where *Ю* is one-and-a-half-vowel *ЙУ*).

Thus, the number of vowel *sounds* is exactly equal to the number of vowel *letters*, i.e. exactly 10, of which 6 are *basic* and easily pronounceable by themselves and 4 are *supplementary*, pronounceable as one-vowels only in combination with a consonant sound that ensures their correct pronunciation. They may be used as one-vowels or one-and-a-half-vowels, *clearly distinguishable by pronunciation*, but *not by recording*. And only one similar pair *И – Ъ* is quite different both in pronunciation and in writing, also forming abbreviated semi-pronunciations *Ь* and *Ъ*, as if not pronounced at all.

The titular linguists have difficulty explaining these differences to native Russian speakers, wondering at the 'strange' pronunciation of the foreigners, who are taught by themselves solely the one-and-a-half-vowels *ЙА*, *ЙЭ*, *ЙО* and *ЙУ*, as if they did not notice the one-vowels *Я*, *Е*, *Ё* and *Ю*, which do not coincide with the six remaining vowels and with the four above mentioned one-and-a-half-vowels. This problem would not arise if the one-and-a-half-vowels were written according to the pronunciation, i.e. *ЙА*, *ЙЭ*, *ЙО* and *ЙУ*. And the remaining four *additional* vowel *letters* *Е*, *Ё*, *Ю* and *Я* would be exclusively one-vowels.

Even more bizarre are the 'scientific' attempts to mark the 'most accurate' pronunciation in the so-called International Phonetic Alphabet.

International Phonetic Alphabet (IPA; *French* *Alphabet phonétique international*, short. *API*) is an alphabetic system of phonetic notation based primarily on the ***Latin script***. It was devised by the International Phonetic Association^[2].

Which adds to the list of vowel and consonant letters many special icons or pseudo-letters, totaling up to 100 pieces, which none of the Russian speakers, not having an *absolute ear for music*, know or understand at all.

These alleged explanations, usually accompanied by an image of a meridian section of the human head with many artificially invented terms, help little and cannot teach correct pronunciation (Fig. 1).

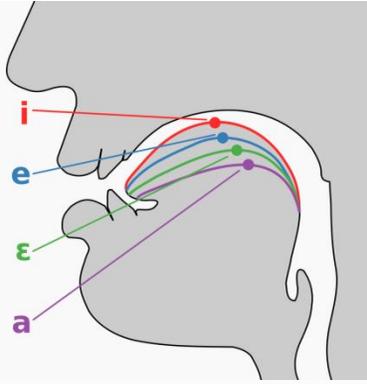


Fig. 1. Classical alleged explanation of the exact pronunciation of sounds

Although 99% of Russian speakers, including those without an ear for music, successfully use these 10 vowel sounds, along with four additional one-and-a-half-vowels that are not marked in writing.

It would, of course, be better to distinguish them not only in pronunciation but also in spelling. However, this would require changing the rules, which is impossible without the general agreement of the academics, in case they would at least just understand it.

Origin of initial Russian words

Initial simple *words* made up by vowels alone or by arbitrary combinations of one pair of consonant and vowel sounds and their corresponding letters have by definition no etymology. They are also called *syllables*, which are given semantic (lexical) meanings. In writing they can also be called *hieroglyphs*. How many of these simple hieroglyphs can there be that are distinguishable from each other?

Vowels can be used as initial sign words on their own or as bi-vowels called short or long pronunciation, with the additional four vowels used only as one-and-a-half-vowels. This results in 20 initial simple meaningful words.

Consonants can be combined with each of the 10 vowels *before or after them*, with the extra four vowels being used in a one-and-a-half-vowel arrangement before the consonant. A total of 20 different combinations are thus possible. With 20 consonants this results in 400 simple initial words, also called syllables. We leave the remaining letters Ъ, г as unpronounceable. Also, we cannot use the Ъ *before* 20 consonants, therefore we obtain 10 combinations instead of 20. Altogether we formally obtain $20+400+10=430$ possible simple initial meaningful words.

This is the original vocabulary of the Russian language. Then the combinations of the resulting simple initial words are used in their merged pronunciation and spelling, in the simplest case also by 2.

In mathematics, this is called the *number of placements* A_m^n of m elements by n , determined by the formula:

$$A_m^n = m(m - 1) \dots [m - (n - 1)]$$

For $n = 2$, the formula is simplified: $A_m^2 = m(m - 1)$.

For $m = 430$, the total number of placements is $A_{430}^2 = 184470$.

This is the secondary vocabulary of the Russian language.

But this is an upper figure, since not all possible combinations of consonant and vowel sounds can actually be used. The resulting number of compound words used in a fusion form is quite sufficient for language construction. Not to mention the expressions of the three initial simple words used in the fusion form.

Further statements can be used in a fused or split form, forming *sentences*. Which provides a verbal description of any possible situation of our interest (SOI).

Origin of words

Another entangled himself in the minute suffrages of science, and poured forth golden words without being understood, qualifying words, harmonising the melodies of the ancient and modern, congregating customs, distilling verbs, alchemising all languages since the Deluge, of the Hebrew, Chaldeans, Egyptians, Greeks, Latins, and of Turnus, the ancient founder of Tours; and the good man finished by declaring that chaulde or chaulde with the exception of the H and the L, came from Cauda, and that there was a tail in the affair, but the ladies only understood the end of it.

Balzac

Initial simple words are *arbitrary* combinations of sounds and corresponding letters, which by definition have no etymology. They are also called syllables. Because they are given a lexical, i.e. semantic, meaning, in writing they can also be called hieroglyphs, no different from Chinese hieroglyphs used alone or in combination with others.

Let's look at a specific example. Let's start with the word ΓO , which gives the expression $O\Gamma O$ (wow).

OΓO

oꝛó! oꝛoꝛó!, interjection (Pushkin); similar to German oho!. Possibly extended from o!, according to Preobr. (1, 624).

Origin of the word oꝛo! in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Oꝛó. Original. Doubling of the interjection o with intervocal z. Cf. aza.

Origin of the word oꝛo in the online etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression $O\Gamma O$ made up of the original simple words $O+\Gamma O$, i.e. by arbitrary sounds or their combinations, which by definition have no etymology, where $O!$ is an

exclamation, and ГО means GREAT or HUGE, which or who should be looked down upon with reverence (Fig. 2).



Fig. 2. The word ГО means GREAT or HUGE, which or who *should* be looked down upon with reverence (Anyuta, 1982)

ГОРДЫЙ (proud)

Гóрдый. Probably related to the Latin *gurdus* 'stupid, mindless', because the original meaning *гърдъ* also had a negative connotation: 'bad, stupid, haughty'.

Origin of the word гордый in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Гордый. Common Slavic *гърдъ*. Old Russian *гърдъ, гърдыъ*. Old Slavonic *грьдъ, грьдыъ*. The word has been present in Old Russian since the 11th century in the meaning 'proud', 'important', and also with other meanings (marvellous, strict, fearful). The noun *гордец* is known from the 18th century. The word goes back to the common Slavic root *гърдъ*, which presumably had the meaning 'fastidious', 'picky'. From here came the close modern meaning 'arrogant', 'proud', which leads to the Indo-European root *ghreu-* from *gher* 'to rub', 'to wear out'. Cognates: Ukrainian *гордиї*. Bulgarian *горда*. Derivatives: *гордец, горделивый, гордиться*.

Origin of the word гордый in the etymology dictionary of A. V. Semenov

Гóрдый. Nowadays we tend to think of pride as not such a bad attribute, and on some scales even as a positive one. Our ancestors seem to have given the word a rather disapproving meaning. Old Bulgarian *грьд, грьдуляв*, related to our *гордый*, meant 'bad' and 'ugly'. Latin *гурдус* meant 'stupid', 'mindless'. Apparently, in those days pride didn't seem like such an unquestionable virtue.

Origin of the word гордый in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

гóрдый Ukrainian *гóрдий*, Old Slavonic *грьдъ* 'φοβερός' (Supr.), Bulgarian *грьд*, Serbo-Croatian *грд, грда* feminine, *грдѹ*, Slovene *grđ* 'ugly', Czech *hrdý*, Slovak *hrdy*, Polish dial. *gardy*, Upper Sorbian *hordy*, Lower Sorbian *gjardy*. // It might have been worth keeping the comparison with Latin *gurdus* 'stupid' (Sabler, KZ 31,

278; *Berneker 1*, 370), contrary to *Walde-Hoffmann (1, 370)*; see also *Mladenov 106*; *Preobr. 1*, 146. *Brückner (135)* suggests a kinship of Slav. *zycrb[*gьrdь and *gьrbь (see зорб)*, which he attributes to *зорá*, but this is unconvincing. See *Osten-Sacken, IF 28*, 418 et al.

Origin of the word зордый in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Гордый. Common Slavic. **The origin is not clear.** Most scholars consider Latin *gurdus* ‘stupid’, Greek *bradys* ‘lazy’ as related. The etymological convergence of the adjective *зордый* with *зорб* and *зора* requires further investigation.

Origin of the word зордый in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ГОРДЫЙ* made up of words *ГО+P(o)Д(овим)ЫЙ*, used fused and abbreviated, apparently means *БОЛЬШОГО – ГО* (i.e. HIGH and KNOWN, not numerous)+*ПОДА* (large genus). The representative of which may itself be insignificant.

МНОГО (many)

Etymology. Derived from Proto-Slavic **тъногъ*, from which, among other things, derived: Old Russian, Old Slavonic *тъногъ* (Ancient Greek *πολύς*), comparative *тъножау*, whence Russian, Ukrainian *много*, Bulgarian *много*, Serbo-Croatian *мно̀го*, Slovene *mnôg*, *mnôga* feminine, Czech, Slovak *мnohý*, *мnoho*, Polish *mnogo*, Lower Sorbian *młogi*.

ru.wiktionary.org

[много – Wiktionary](#)

Comment. A ‘scientific’ reconstruction **МЫНОГЫ* in Latin Cyrillic notation, without its own etymology.

много *многий*, adj., Ukrainian *много*, Old Russian, Old Slavonic *тъногъ* *πολύς* (*Mar.*, *Zogr.*, *Klots.*, *Supr.*), comparative *тъножау*, Bulgarian *много*, Serbo-Croatian *мно̀го*, Slovene *mnôg*, *mnôga* feminine, Czech, Slovak *мnohý*, *мnoho*, Polish *mnogo*, Lower Sorbian *młogi*. Related to Gothic *manags* ‘many’, Old High German *manag* ‘other, some’, Old Irish *menicc* ‘numerous’, also Lithuanian *minià* ‘crowd’; see *W. Schulze, KZ 45*, 333 (=Kl. Schr. 74 et al.); *Pedersen, Kelt. Gr. I*, 159; *Schleicher, KSchlBeitr. 5*, 112; *Trautmann, BSW 189*; *Torp 309*. There is no good reason to assume a Germanic origin, contrary to *Hirt (RVV 23, 335)*, *Preobr. (I, 543)*; see *Kiparsky 75*.

Origin of the word много in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. Gothic, Old High German, Old Irish, also Lithuanian, i.e. non-Russian.

Or in the words of the poet:

Нет и нет!

Не УГАДАЛИ!

И напрасны все потуги.

*Час назад еще не знали
эти **гранды** друг о друге.*

(No and no!

You didn't guess!

And all the effort was in vain.

*These **grands** didn't even know about each other
An hour ago)*

It's not about the 'grands' of course, it's about the explanations they give.

Мно́го. *Common Slavic. Given a single root Old High German manag 'some', 'known', we can assume a relationship of this word with the verb мнѣть.*

Origin of the word [мно́го](#) in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. Also Old High German manag 'some'. Those could think it up, but these couldn't. That's the way this country is.

Proposed etymology

The expression **МНОГО** is made up of words **МН(уть)+ОГО!**, used fused and abbreviated, where **МН+ИТЬ** is an abbreviation of **МН(ение)+И(ме)ТЬ** (to have an opinion), and the word **МНЕНИЕ** (opinion) in turn means **МНЕ+НИ+Е(сть)**, which means **МНЕ НЕ ДАНО** (I don't get it). When combined with the word **ОГО!**, its meaning is **БОЛЬШОЙ В СРАВНЕНИИ СО МНОЙ** (big compared to me). Or **МНИТСЯ (мне) ГО**, i.e. **ОГРОМНОЕ ВЕЛИЧИЕ** (huge greatness) or **БОЛЬШАЯ ВЕЛИЧИНА** (great magnitude).

ГОД (year)

Год. *This Common Slavic noun is related to the verb годѣти meaning 'to adapt', 'to fit'. The original meaning of the word [год](#) – 'something fitted, desirable', 'something that is fit'; this is confirmed by other Slavic languages, in which the homonym nouns still retain this meaning, as, for example, in Polish, where *gody* means 'feast', 'celebration'.*

Origin of the word [год](#) in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

Год. *Rarely does it occur to anyone to link such words as *год*, *погода*, *выгода*, *угодье*, yet they are all close relatives. The root is the same, Common Slavic. *Год* once meant 'good', 'appropriate'. Good what? Everything, including 'good time', 'right time'. In other Slavonic languages even now *god*, *hod* means 'feast', 'celebration'. And now think for yourselves how words like *погодить*, *невзгода*, etc. can be associated with this.*

Origin of the word [год](#) in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

zod, genitive *zoda*, dial. *zode*, *zodu*, *zodь* ‘enough’, Old Russian *zodь* ‘time, term’, Ukrainian *zodi* ‘enough, over’, Old Slavonic *zodь ѿра, καιρός, χρόνος*, Bulgarian *zodé* in the compound *koj-zode* ‘whoever’, Serbo-Croatian *zod*, genitive *zoda* ‘celebration’, Slovene *gôd* ‘time, ripeness, celebration, anniversary’, Czech *hod* ‘time, celebration’, Polish *gody* plural ‘festivity’, Upper Sorbian *hody* plural ‘Christmas’, Lower Sorbian *gódy* – same. Also *nozoda*, *výzoda*, *yzoda*, [zódnyj](#), [zodít'sja](#). From a Slavic loanword Latvian *gads* ‘year’; see *M. – E.* 1, 581. || Related to Latvian *gadīgs* ‘able, venerable, sober’, *gadīt* ‘get, acquire, find’, *gadītiēs* ‘be, appear’, Old High German *gigat* ‘fit’, Middle High German (ge)gate ‘companion, spouse’, New High German *gätlich* ‘fit’, Gothic *gadilings*, Old High German *gatuling* ‘brother-in-law, relative’, Old Frisian *gada* ‘combine’, Middle Low German *gaden* ‘fit in, like’, Albanian *ngeh, ngae* ‘occasion, free time’. The other stage of alternation: Lithuanian *guōdas* ‘honour, glory, treats’, Latvian *gūods* ‘honour, glory’, Gothic *gōþs* ‘good’, Old High German *guot*; see *Bezzenger*, *BB* 16, 243; *M.-E.* 1, 690 et al.; *Zupitsa*, *GG* 171; *Berneker* 1, 318; *Trautmann*, *BSW* 74; *Meillet*, *MSL* 9, 146; *Ioql*, *Studien* 62 et al. The Greek *ἀγαθός* ‘good’ (*Prelwitz* 2), often brought in for comparison, has no relation here for phonetic reasons, and Ancient Indian *gádhyas* ‘one to be held tight’, *-gadhitas* ‘clenched’ (*Uhlenbeck*, *Aind. Wb.* 77), for semantic ones; see *Berneker*, *ibid.* Borrowing from the Germanic is out of the question, contrary to *Hirt* (*RVV* 23, 333).

Origin of the word zod in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. ‘Enough’, ‘time, term’, ‘over’, ‘whoever’, ‘celebration’, ‘time, ripeness, anniversary’, ‘time’, ‘festivity’, ‘Christmas’, ‘able, venerable, sober’, ‘get, acquire, find’, ‘be, appear’, ‘fit’, ‘companion, spouse’, ‘brother-in-law, relative’, ‘combine’, ‘fit in, like’, ‘occasion, free time’, ‘honour, glory, treats’, ‘good’, ‘one to be held tight’, ‘clenched’. It is superfluous to parse each of these words, which do not explain the etymology at all.

God. Common Slavic. Derived from *zodumu* ‘to satisfy, fit’. Originally ‘right time’, then ‘time’ (in general) and then ‘365 days’. In the last meaning is proper Russian. Related to German *gut* ‘good’, Latvian *gods* ‘celebration’ < ‘good time’, etc. See [ждать, погожий, погода](#).

Origin of the word zod in the online etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. It is the same here. There is NO etymology.

Proposed etymology

The expression *ГОД* is made up of the original simple words *ГО+Д(о)*, i.e. arbitrary combinations of sounds and their corresponding letters, which by definition

have no etymology, used fused and abbreviated. Where the word *ГО* means MANY (meaning duration, measured in number of days), and *ДО* is an abbreviation of the word *Достичь* (to achieve) or *ДО+стижение* (i.e. *СТЯЖАНИЕ*) (achievement). It refers to the initial position in the solar circular cycle, running for a certain time the entire zodiacal circle with its return to the zodiacal sign of Pisces or Libra (depending on the accepted reference point, defined with the best accuracy).

So, the assumption to be made is as follows. The original simple word *ГО*, composed by an arbitrary combination of sounds and letters, by definition having no etymology, can mean MANY, BIG or GREAT assessed by eye. It is not the result of a measurement expressed numerically using one or more standards that are not equal to each other, but only a rough estimate in comparison to itself. The word *ГО* is part of various expressions referring to a BIG value. For example, *ГОСУДАРЬ* (sovereign) and *ГОСУДАРСТВО* (state). Note that in China the word *ГО* denotes a state, not any state, but only the GREAT state (in their estimation).

First let's look at the word *СУДАРЬ* (sir).

СУДАРЬ

Сударь (сударыня). This word, which nowadays has a patriarchal sound, is formed by abbreviating the word *государь* (сударыня).

Origin of the word сударь in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Comment. This 'abbreviation' lacks the word *ГО*.

сударь I 'towel, handkerchief to wipe off sweat', Russian Church Slavonic *сударь* – same. Through Medieval Greek *σουδάριον* – same, which is borrowed from Latin *sūdārium* *акцъ sūdor* 'sweat'; see G. Meyer, *Ngr. Stud.* 3, 62; *Mi. EW* 328; Vasmer, *IORYS* 12, 2, 280; *Gr.-sl. et.* 194 II 'kind of vessel', Old Russian only (*Srezn.* III, 596). *Srezn.* derives from *суд* II, *сосуд*. *сударь* III, *сударыня*. Abbreviated from *государь*, *государыня*; see Sobolevsky, *Lectures* 125, 216; *Preobr.* II, 413.

Origin of the word сударь in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. Vasmer's Russian etymology does not work.

Сударь. Original. Abbreviation for *государь*: *государь* > *осударь* > *сударь*. See *государь*.

Origin of the word сударь in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. Also an abbreviation of the word *ГО*.

Proposed etymology

The word *СУДАРЬ*, apparently *СОУДАРЬ* in its original form, i.e. with bi-vowel *OU*, denoted by the letter *ОУКЪ*, later abolished with its replacement by the letter *УКЪ*, in the normalized reading *У*, is made up of words *СО*(*вместно*, i.e.

TOGETHER)+УДА́РЬ (punch), used fused and abbreviated, in the sense of assessing a person's physical capabilities by a real or perceived COLLISION or IMPACT.

'Yes, he fights well,' said Bulba, pausing; 'well, by heavens!' he continued, rather as if excusing himself, 'although he has never tried his hand at it before.'

When the power capabilities of the opponents are close or roughly equal, both are given the respectful designation of СУДА́РЬ as an abbreviation for СОУДА́РЬ.

ГОСУДА́РЬ (the Sovereign)

*Госуда́рь. The Old Russian variant of the common Slavic *госнодарь*, derived with a suffix from the same stem as *госнодин*.*

*Origin of the word *государь* in the etymology dictionary of G. A. Krylov*

Comment. The word ГОСПОДА́РЬ has the word ПОДА́РЬ, i.e., apparently, ПОДА́РИ (make a gift), instead of УДА́РЬ. The comparison is not by power, but by wealth - who has more opportunities to receive gifts.

*госуда́рь, госуда́рыня (Domostroy 20), Old Russian *государь*, *часто в Novgorod Charters 1516 (Napierski 320 et al.); see Kotoshikhin 54 et al., etc. Popular *осуда́рь, сударь*, even *осу* (Boris Godunov, Tzarskoye Slovo); see Sobolevsky, Journal of the Ministry of National Education, 1897, November, p. 63. || From *госнода́рь*.**

*Origin of the word *государь* in the etymology dictionary of M. Vasmer*

*Госуда́рь. Original. Phonetic conversion of Common Slavic *госнодарь*, suff. derived from the same stem as *госнодь*.*

*Origin of the word *государь* in the etymology dictionary of N. M. Shansky*

Comment. Conversion is a handy trick. We take one word, *convert* it, and voila, we get the *other* word we want.

Proposed etymology

If powers or *abilities* of one of the rivals many times exceed those of the other and even all others, the holder of such GREAT or HUGE *abilities* gets the honourable name ГОсуда́рь=ГО+СУДА́РЬ, meaning GREAT or HUGE СУДА́РЬ.

ГОСПОДА́РЬ

*госнода́рь 'prince in [former] Moldavia and Wallachia', obsolete 'sovereign, lord'; Russian Church Slavonic *госнодарь* 'sovereign', Bulgarian *госнода́р*, Serbo-Croatian *госно̀да̀р*, Slovene *gospodár*, Czech *hospodář*, Polish *gospodarz*, Upper Sorbian *hosпода́ř*, Lower Sorbian *góspodař*. From *госнода́рь* came *госуда́рь*, then *осударь, сударь*, -с as a shortened respectful address; see Sobolevsky, Lectures 149. However, the particle -сма does not belong here, contrary to Sobolevsky (*ibid* and *Journal of the Ministry of National Education, 1897, November, p. 64*). || The word is related to *госно́дь*. The transmission of the*

form without -p- (-n-) through Turkic or Finnish intermediation (Berneker 1, 335) is improbable. The explanation from the Middle Persian *gōspanddār* 'owner of sheep' (Korsh, *Bull. Ac. Sc. Pbourg* 1907, 758) is highly questionable phonetically. [See more recently Krogman, *Festschrift Vasmer*, p. 253 et al. – T] Romanian *hospodár* 'lord, Romanian prince' is borrowed from Ukrainian (Bruske, *JIRSpr.* 26, 27). [Jakobson (*Word*, 8, 1952, p. 390) again raises the issue of borrowing the Russian word from Czech – T.]

Origin of the word *господарь* in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. Here people are compared not by their power but by their ability to receive offerings.

ГОСУДАРСТВО (state)

Госудáрство. Formed from *государь*.

Origin of the word *государство* in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Государство. Old Russian *государьство*. The word *государство* with the meaning 'act of government' has been known in Russian since the 15th century, but was not widely used in spoken language until the 17th century. The word *государство* appears in written sources for the first time in the 1649 'Decree'. Its origin is similar to the word *господинь* from the noun *господь*, which is derived from the common Slavonic root *gospodarь* and the composition of the Indo-European stems *gost* (guest) and *potis* (mighty). There are suggestions that the word *государство*, as well as the word *государь*, is derived from the stem *суд-*, then *государь* is 'the supreme judge' and *государство* is a full-fledged mode of government with the right of trial.

Origin of the word *государство* in the dictionary of A. V. Semenov

Госудáрство. In the common Slavonic language, *влас* the ruler was called something like *господарь*. In Old Russian the word was replaced by *государь*. It also gave rise to the term *государство*: literally 'sovereign's possession', then *держава* 'independent living country'. Soviet scholarship attaches a special meaning to the word, calling it the political organisation of the ruling class of a country. This is another example of how words created in ancient times, in a completely different world, serve for many centuries to express the newest ideas with malleable changes of meaning.

Origin of the word *государство* in the dictionary of L. V. Uspensky

Comment. In these etymologies, the important part *-CTBO* is omitted everywhere, as if it has no meaning at all. But this is a mistake.

Proposed etymology

The expression ГОСУДАРСТВО, made up by the compound words ГОСУДАР(ь)+C(o)ТВО(рствъ), used fused and abbreviated, means CREATED BY A SOVEREIGN, where the word ГО means LARGE or GREAT.

ГОСПОДЬ (lord)

Госпóдь (god). Common Slavic word, derived from gostьpodь, formed by adding gostь (see [зость](#)) and podь, derived from potis 'master, lord'; the t sound in gostьpodь dropped out during simplification. The modern meaning came in the course of reinterpretation: from 'head of the family' to 'lord' and to 'god'.

Origin of the word [зоснодь](#) in the etymology dictionary of G. A. Krylov

*зоспóдь masculine, genitive зóснада, зóсноду with aspirated y under the influence of Ukrainian-South Russian ecclesiastical language, whence also the spelling оснодь from the 14th century; see Srezn. II, 734 et al.; Ukrainian зóснодь, Old Slavonic зоснодь (stem with -i, but genitive, dative singular зоснода, зоснодоу along with зоснода; see Leskin, Handb. 63), Bulgarian зóснод, Serbo-Croatian зѡснод, Slovene gospôd, Old Czech hospod. Also зоснодѣн, Ukrainian зоснодѣн, Old Slavonic зоснодинъ κύριος, Bulgarian зоснодѣн, Serbo-Croatian зоснодин, зоснон, Slovene gospodîn, gospon, Czech hospodín, Old Polish gospodzin (probably from Czech; see Nehring, AfslPh 2, 434). || The etymology usually considers *gostьpodь as the original form, though some have expressed doubts about this (see Meillet, BSL 26, 3). Old Slavonic зоснодь could arise from this form only as an abbreviation of title, address. It may then be compared to Latin hospes, genitive hospitis 'host; offering hospitality' from *hostipotis; see Berneker 1, 336 et al.; Trautmann, BSW 208; Fraenkel KZ 50, 216. The second part of this word is Indo-European *potis: cf. Latin potis 'powerful', Greek πόσις 'spouse', Ancient Indian pátiṣ masculine, Avestan paiti-, Lithuanian pàts 'spouse, himself', viēšpats 'lord'. Slav. -d could be explained from the stem with the consonant *pod-/*pot-. Cf. Greek δεσπόζω along with δεσπότης (J. Schmidt, KZ 25, 16 et al.), *δεκαδ- (δεκάς, δεκάδος) along with Slav. *desęt- and νέποδες 'descendants': Latin nepōs, -ōtis with the original meaning of 'not lord'; see Torp 292; Fortunatov, KSchl. Beitr. 8, 112; Fraenkel, ZfslPh 20, 51 et al.; Meillet, MSL 10, 138, Et. 207; BSL 25, 143; Saussure, IF 4, 456 et al. We should reject Korsch's idea (Bull. Ac. Sc. de Petersbourg, 1907, p. 757 et al.) that зоснодь is formed from зоснодарь, which he considers Iranian (see [зоснодарь](#)). The assumption of borrowing from Latin *hostipotis is also erroneous (contrary to Mikkola, RFV 48, 275), whence the initial spirant y is supposedly derived, as well as from Old Germanic *gast(i)faþs (Mukh, d. Stammesk 36; Festgabe Heinzel 213 et al.; Kluge-Götze 187; Glotta 2,*

55; Hirt, RVV 23, 323). The convergence of Slav. *gospodъ* and Ancient Indian *jāspatiṣ* ‘head of the family’ (O. Richter, KZ 36, 115; Prelwitz 112) is phonetically impossible; see Berneker, *ibid*; Kiparsky 67. The Old Slavonic origin is evidenced by the formation of *господá* and *госпожá*. [see Trubachev, *Kinship Terms*, p. 182 et al. – T.]

Origin of the word *господъ* in the etymology dictionary of M. Vasmer

Госпóдь. Common Slavic. Old composition of *gostъ* (see *гостъ*) and **podъ* < **potis*, identical with Latin *pos* ‘mighty’, Latvian *pats* ‘husband’, *potēs* in Greek *despotēs* (see *деспот*), *patti* in Old Prussian *waispatti* ‘mistress’, etc. *Господъ* originally is husband, master (of the house), receiving guests, whose visitation required a sacrificial animal (cf. Latin *hostia* ‘sacrifice’). In the meaning of ‘god’ the word is borrowed from Old Slavonic.

Origin of the word *господъ* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ГОСПОДЬ* made up of words *ГО+С(e)+ПОД(обит)Ъ* used fused and abbreviated means *resemble* the BIG or the GREAT – *ГО*.

ГОСПОДИН

Господiн. Formed from *господъ* ‘master, owner’. See *господъ*.

Origin of the word *господин* in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Господин. Common Slavic *gospodъ* (lord). Old Slavonic *господинъ*. Old Russian *господинъ*. The Russian word *господинъ* is a direct derivative of *господъ*. The Russian word *господъ* goes back to the common Slavonic root *gospodъ*, which is a compound of the Indo-European stems *gost* (guest) and *potis* (mighty), i.e. ‘sovereign host’, ‘lord’. It is known that originally the word *господъ* meant ‘the husband, the host receiving guests who brought him gifts of animals, jewels’. Old Russian *господин* is the male head of the family, the ruler. There is also a suggestion that *господин* is a direct borrowing from Latin, where *hospes* (from *hospitis*) is ‘хозяин host providing hospitality’. The modern meaning of *господин* is ‘host’, ‘lord’. Cognates: Czech *hospodin*. Old Polish *gospodzin*. Derivatives: *госпожа, господствовать*.

Origin of the word *господин* in the etymology dictionary of A. V. Semenov

Господiн. Common Slavic. Suff. derived from *господъ* meaning ‘host, lord’. Cf. *хозяин, гражданин, etc.* See *господъ*.

Origin of the word *господин* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ГОСПОДИН* is made up of words *ГОСПОДЬ+ИН(ой)*, used fused and abbreviated. There are many *ГОСПОДА* (masters) who exceed the strength or

capacity of the ordinary person, and they all differ from each other (*тот или Иной* (one or the other)).

ГОРА (mountain)

Гора *Meaning. Forest, thicket. Synonyms. Лес, дѣбрава, гѣсталак, кория*
*Cognates. Etymology. From Proto-Slavic *gora, from which, among other things, derived: Old Slavonic гора (Greek ὄρος), гортъ (ǫw), Russian гора, Ukrainian гора́, Bulgarian гора́ 'forest', Serbo-Croatian гòра (accusative гòру), Slovene góra, Czech hora, Polish góra, Upper Sorbian hora, Lower Sorbian góra; goes back to Proto-Indo-European *g^war (w) 'mountain'.*

ru.wiktionary.org

[гора – Wiktionary](#)

Comment. ГОРА is a *forest, a thicket*. A stranger 'etymology' is hard to think of.

Горá. *In Old Russian the word meant 'upland, covered with forest'. It is not a coincidence that Old Prussian garian (formed from the same stem) means 'tree'.*

Origin of the word гора in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

горá, *accusative гóру, Ukrainian гора́, Old Slavonic гора ὄρος, гортъ ѡw, Bulgarian гора́ 'forest', Serbo-Croatian гòра, accusative гòру, Slovene góra, Czech hora, Polish góra, Upper Sorbian hora, Lower Sorbian góra. || Related to Old Prussian garian neuter 'tree', Lithuanian girià, dial. girė́ 'forest', Ancient Indian giriṣ 'mountain', Avestan gairi-, Middle Persian gar, gīr, possibly also Greek βορέης, βορέās, βορρās 'north wind', Albanian gur 'stone'; see Berneker 1, 329; Trautmann, BSW 78; Pedersen, KZ 38, 319; M.-E. 1, 555; Specht 24 et al., 55. Meillet (BSL 25, 144) suggests that the original was a consonantal stem. Cf. Lithuanian nugarà 'back', but cf. Būga, RFV 67, 239. From гора́, гортъч 'southwest wind'; гóры plural 'high right bank of the Volga' are formed (Melnikov et al.).*

Origin of the word гора in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Горá. *Common Slavic. Related to Ancient Indian giri 'mountain', Lithuanian girià 'forest', Albanian Gur 'cliff', etc. Probably the same root as жерло, горло, струя. In this case the original meaning is 'spring', i.e. 'mouth that emits water' (on the mountain) > 'mountain' > 'forest growing on the mountain' > 'forest', cf. Bulgarian dial. гора 'mountain, forest', Slovene gora 'high mountain, mountain forest', etc.*

Origin of the word гора in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. The expression 'etc.' means that the etymologist has a lot to say, but willy-nilly has to abbreviate.

Proposed etymology.

The phrase *ГОРА* is formed by merging the simple initial words *ГО+РА*, i.e. arbitrary combinations of the sounds forming them and their corresponding letters, by definition having no etymology, where the word *ГО* apparently means BIG or GREAT, i.e. it is the GREAT RA.

ГОРЕ (grief)

Гóре. Formed from the same stem as *горьти*. The original meaning is 'something that burns, torments'; so the noun *горе* is unexpectedly closely related to the verb *гореть*.

Origin of the word *горе* in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

Гóре. Has it ever occurred to you that it is closely related to the verb *гореть*? How imaginative, how poetically our ancestors created words at the dawn of history! Grief is that which scorches a man from within, which hurts his heart... The stem *гор-* once carried the meaning 'burning' 'causing a burn': think of the words *горький, горчица, озорчить*.

Origin of the word *горе* in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

гóре, Ukrainian *гóре,* Old Slavonic *горе,* Serbo-Croatian *го̀ра* 'fainting sickness', Slovene *gorjê* 'sorrow, weeping', Czech *hoře* – same, Old Polish *gorze*. || To *горéть*. Cf. Ancient Indian *çókas* 'flame, fever', also 'agony, sorrow, grief', Persian *sōg* 'sorrow, grief'; see Berneker 1, 333; Mi. EW 73; Pedersen, IF 5, 53. Less likely is a comparison with Gothic *kara* 'complaint, sorrow' (Goryaev, ES 75), which compares with Oset. *zarun* 'to sing', *zar* 'song', Greek *γῆρυς, γᾶρυς* 'voice', Old Irish *gāir* 'call, cry'; see Boisacq 146; Feist 307 et al.

Origin of the word *горе* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Гóре. Common Slavic. Same root as *гореть*. Literally 'something that burns', cf. analogous in semantics *печаль* (from *печь*), cf. *горе горькое*.

Origin of the word *горе* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ГОРЕ* made up of words *ГО+РЕ(κ)*, used fused and abbreviated, means *BIG – ГО+РЕ(чение)* communicated to someone.

ГОРЬКИЙ (bitter)

Гóрький. This word can be said to be a double adjective, or adjective squared, because it is formed from the adjective *горуй* (with the same meaning) using the suffix *κ* used to form adjectives. *Горуй* or *горький* is related to the verb *гореть*, and the original meaning of these words is 'hot', 'burning'. See *гореть*.

Origin of the word *горький* in the etymology dictionary of G. A. Krylov

зѡръкій, Ukrainian *зиркій*, Old Slavonic *зорькъ пикρός*, Bulgarian *зѡрък*, Serbo-Croatian *зѡрак*, feminine *зѡрка*, *зѡркѡ*, Slovene *górak*, Czech *hořký*, Slovak *horky*, Polish *gorzki*, Upper Sorbian *hórki*, Lower Sorbian *górki*. || Related to *зѡрѣтъ*. Cf. Irish *goirt* 'bitter'; see *Berneker 1, 333; Mi. EW 73; Trautmann, BSW 79; Meillet, Et. 325; Pedersen, Kelt. Gr. 1, 33*. Also, probably, New High German *garstig* 'ugly', Middle High German *garst* 'spoiled'; see *Kluge-Götze 186*.

Origin of the word зѡръкій in the etymology dictionary of M. Vasmer

Гѡръкій. Common Slavic. Suff. derived from the same stem as *зѡре*, *зѡрѣтъ*. *Гѡръкій* is literally 'the kind that burns'.

Origin of the word зѡръкій in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ГОРЬКИЙ* made up of words *ГО*+*Р(еч)*+*КИЙ*, used fused and abbreviated, means some (*КИЙ*) +BIG (*ГО*)+ *РЕ(чение)* communicated to someone.

ГОРЕТЬ (to burn)

Гѡрѣтъ. Common Slavic word of Indo-European nature (Lithuanian *garbti* 'burn', Ancient Indian *haras* 'heat'). The same stem is in the noun *зѡре*.

Origin of the word зѡрѣтъ in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Proposed etymology

The expression *ГОРЕТЬ* differs from the word *ГОРЕ* by the presence of the part *ТЬ*, i.e. *ТЫ*. I.e. it is *your* GRIEF. The primary seems to be the word *ГОРЕНИЕ* – *ГОРЕ НИ Е(сть)*, i.e. it is NOT GRIEF, caused by the use of ordinary fire, and afterwards by fire internally, expressed by the word *ГОРЕ*.

ГОВНО (shit)

зѡвнѡ, Ukrainian *зівнѡ*, Bulgarian *зѡвнѡ*, Serbo-Croatian *зѡвно*, Slovene *gónno*, Czech *hovno*, Polish *gówno*, Upper Sorbian *howno*, Lower Sorbian *gowno*. || Usually regarded as a change step to Russian Church Slavonic *огаѡути* 'vexare', Slovene *ogávàn* 'filthy', Ancient Indian *gūthas* masculine, *gūtham* neuter 'foul, filthy', *guváti* 'defecates', Avestan *gūθa-*, Armenian *ku* 'dung, manure'; see *Berneker 1, 339; Trautmann, BSW 81; Zupitsa, GG 80; Meillet, Et. 452*. However, perhaps also related to *зѡвѡдо* 'bull' and *зѡвно*, i.e. primal 'cow dung', cf. Greek *βοῦς*, Ancient Indian *gāuṣ*, etc.; see *Brückner, AfslPh 39, 7; Brandt, RFV 22, 124; Hirt, IF 37, 236; Korsch, Sb. Potanin 538*. As for the meaning, cf. Old Prussian *aswinan* 'mare's milk'. [*Slawski (1, 331)* doubts the connection of *g^hou-, *gov-ędo with this word. – T.]

Origin of the word зѡвно in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. This is an unintelligible interpretation.

Proposed etymology

The expression *ГОВНО* made up of words *ГО*+*В(нутрь)*+*НО(са)*, used fused and abbreviated, seems to refer to the perception of smell. *ГО* is BIG (an unpleasant smell), *проникающий В(нутрь) НО(са)* (penetrating the nose).

So, the original word *ГО* means BIG or HUGE in evaluative juxtaposition.

Now on to the probable etymology of the word *РА*, also a part of many statements. For example, the words *РАЗ* or *РАНО*.

РА

The original name of the *main* river of the Great Russian Plain, the Volga, probably means *rising* during the spring floods, when its rivers overflow like seas.

РАЗ (once)

Etymology. Derived from Proto-Slavic *razъ 'beat', related by alternation of vowels with pézать. Cf.: Russian, Ukrainian, Belarusian paz, Serbo-Croatian pāz 'grain measuring paddle', 'plough blade', Slovene rāz 'grain measuring paddle', Czech ráz 'beat, imprint, stamp, type, character', Slovak raz 'character, beat', Polish raz 'once', Upper Sorbian, Lower Sorbian raz 'once'; derived from Proto-Indo-European *red-.

ru.wiktionary.org

[paz – Wiktionary](#)

Раз. Old Russian разъ (line, boundary). The Greek 'crack', 'tear', 'break', 'beat', 'push'. The Proto-Slavic root razъ was formed from the Indo-European root rezъ (to cut) as a result of the transfer of the accent and alternation of vowels. The time of the word's appearance in Russian oral and written speech is unknown. Cognates: Ukrainian paz. Polish raz. Czech raz (impact, imprint, type, character). Derivatives: разом (adverb), разовый, сразу.

Origin of the word [paz in the online etymology dictionary of A. V. Semenov](#)

Comment. But if *РАЗ* and *РЕЗ* are the same word, then what does *РАЗ+РЕЗ* (section) mean?

Раз. Same root as *pezать*, in which the vowel sounds have changed, as in *вал – волна*. Probably the word originally meant 'one blow': we say *разить мечом* (to stab with a sword).

Origin of the word [paz in the etymology dictionary of L. V. Uspensky](#)

Comment. *РАЗ* and *РЕЗ* are ostensibly the same thing, called a *modification*.

Раз I – prefix; *pac-* – before a mute consonant. Church Slavonic form instead of the original Russian *poz-*, *pos-*. See *poz-* II, genitive *-a*, also *образ*, Ukrainian, Belarusian paz, Serbo-Croatian pāz 'grain measuring paddle', 'plough blade', Slovene rāz 'grain measuring paddle', Czech ráz 'beat, imprint, stamp, type,

character', Slovak *raz* 'character, beat', Polish *raz* 'once', Upper Sorbian, Lower Sorbian *raz* 'once'. Original **razь* 'beat', related by alternation of vowels with *pézamь*. Related to Lithuanian *rúožas* 'line, dash', *rėžti* 'cut, make a line', Latvian *ruôza* 'elevation, hillock; strip, meadow, row', Greek *ῥώζ* masculine, feminine 'crack', *ῥήγνυμι* 'tear, break through', *ἔρραγην, ἔρρωγα, ῥῆζις*, Aeolic Greek *ρῆζις* feminine 'breaking through, tearing'; see Meillet, *ét.* 221; Meillet-Vaillant 196; W. Schulze KZ 48, 186; M.-E. 3, 585; Būga, RFV 73, 339; Preobr. II, 177; Fraenkel, BSpr. 76. In addition, Baltic and Slavic words have been compared to Greek *ῥάσσω, ῥάπτω* 'hitting, pushing', *ἔρραζα, ῥβχία* feminine 'tide', *ῥηχίη* – same (Liden, *Anlautsg.* 15, 24 et al.; Hoffmann, *Gr. Wb.* 295 et al.). See also *razúmbь*.

Origin of the word *paz* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. *PA3* or *PAC* is here a prefix as a grammatical rather than a lexical concept, having no etymology. It is, however, given many meanings: 'image', 'grain measuring paddle', 'plough blade', 'beat, imprint, stamp, type, character', 'line, dash', 'cut, make a line', 'elevation, hillock; strip, meadow, row', 'crack', 'tear, break through', 'breaking through, tearing', 'hitting, pushing', 'tide' and finally *razúmbь*. Looking for logic in this is a futile exercise.

Раз. Common Slavic. Derived from *разумь*. *Раз* originally is 'stroke'. Cf. *отразить, образ*.

Origin of the word *paz* in the online etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. Here is supposedly an explanation of the word with a derivation and different meanings: 'stroke', *reflect, image* without etymology.

Proposed etymology

The expression *PA3* made up of the original simple words *PA+3(a)*, which by definition have no etymology, used fused and abbreviated, means some kind of UPLIFT (*PA*) following a previous action. I.e. its consequence. For example, in the form of a crushing blow.

РАНО (early)

Рáно. Has no generally accepted etymology. Probably derived from *radno* (*ordno*), consisting of the suffix *no* (*но*) and the same stem as *родъ* (gender). Originally 'the time of birth'.

Origin of the word *рано* in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

Comment. The main thing here is that it has no generally accepted etymology.

рáно comparative *рáньше, рáнее; рáнный, -яя*, Ukrainian *рáно, рáнок* 'morning', Belarusian *рáнки* plural 'morning', Old Russian, Old Slavonic *рано ѿрθρον* (*Supr.*), Bulgarian *рáно, рáнен*, Serbo-Croatian *ра̀но, рáнū*, Slovene *rân* masculine, *rána* feminine, Czech *ráno, raný*, Slovak *ráno, raný*, Polish, Upper

Sorbian, Lower Sorbian *rano*, Polabian *ronü*. **The etymology is difficult to follow.** Attempts have been made to establish the kinship of the original **rāi-* with Lithuanian *rýtas*, Latvian *rīts* ‘morning’; see Trautmann, BSW 246; Mahek, *Recherches* 47 et al. On the other hand, **vrōdno-* is considered the original and is close to Greek ὄρθρος ‘early morning’, ὄρθριος, ὄρθρινός ‘early’, βορθαγορίσκεια·χοίρεια κρέα (Hesychius), Ancient Indian *várdhatē* ‘lifts up, makes grow’, *ūrdhvás* ‘high, prominent’, Slav. *rodъ* (see *pod*); see Liden, *Anlautsges.* 24; Mladenov 556 et al.; J. Schmidt 33, 456; Persson 277. Cf. Bulgarian *р̀ажда се* ‘(sol) oritur’, Serbo-Croatian *сунч̀анü р̀о̀hāj* ‘sunrise’. Less likely is the comparison with the Albanian *errë* ‘darkness, gloom’, Greek ὀρφνός ‘dark’, ὀρφνη ‘gloom’ (Osthir, *AfslPh* 36, 444), because in that case one would expect a Slav. **ragno*.

Origin of the word *рано* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. The etymology is difficult to follow. A ‘scientific’ reconstruction **РАГНО* with no etymology.

Р̀ано. Common Slavic. **There is no generally accepted etymology.** The most preferred explanation of the word is cognate to Greek *orthros* ‘early morning’, *расту*. In this case, *рано* < **ordno* (or > ра, dn > н), which is a suff. derivative (suff. -n, cf. *сено*) from the same stem as *pod*. According to this interpretation *рано* is literally ‘the time of the birth of the sun’.

Origin of the word *рано* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. A ‘scientific’ reconstruction **ОРДНО* with no etymology.

In general, there is no etymology for the word *РАНО*.

Proposed etymology

The expression *РАНО* is made up of the original simple words *РА+НО*, i.e. by arbitrary combinations of sounds and letters used in a fused form. This is a statement that means *ПОДНЯТИЕ (РА)+НО* (early awakening). *НО* is a negation, so the expression *РА+НО* means *НЕ ПОДНЯТИЕ* (not awakening).

РАНЕЕ, РАНЫШЕ (earlier)

Etymology. Derived from *рано*, then from Proto-Slavic **ran-*, from which, among other things, derived: Old Russian, Old Slavonic *рано* (Ancient Greek ὄρθρον), Ukrainian *р̀ано*, *ранок* ‘morning’, Belarusian *р̀анкі* plural ‘morning’, Bulgarian *р̀ано*, *р̀анен*, Serbo-Croatian *р̀ано*, *р̀анü*, Slovene *rañ* masculine, *rána* feminine, Czech *ráno*, *raný*, Slovak *ráno*, *raný*, Polish, Upper Sorbian, Lower Sorbian ru.wiktionary.org

[раньше – Wiktionary](#)

Comment. *РАНЕЕ* and *РАНЫШЕ* are derived from the word *РАНО*, not explained by dictionaries.

Proposed etymology

The expression *РАНЕЕ* made up of the original simple words *РА+НЕ+Е(сть)*, used fused and abbreviated, *ПОДНЯТИЕ НЕ ЕСТЬ* (i.e. *НЕ ПРОИЗОШЛО*) (awakening has not yet taken place).

The expression *РÁНЬШЕ* made up of the original simple words *РÁ+НЬ+ШЕ* (pronounced *ШЭ*) means *ПОДНЯТИЯ (РА)+НИ* (i.e. *НЕТ*)+*(е)ЩЕ*.

РАССВЕТ (dawn) and РАСЦВЕТ (blossom)

The expression *РАССВѢТ* made up of the original simple words *РА+С(о)+С(е)+ВѢТ* (in the pronunciation of the word *ВЕД* or *ВЕДАТЬ*), used fused and abbreviated, means the *sunrise* i.e. *ПОДЪЕМ (РА)+С(оответственно)+этому С(е)+ВЕДАНИЯ* (knowledge, given by sight).

Also *РАСЦВЕТ* made up of words *РА+С(е)+ЦВЕТ*, used fused and abbreviated, means UPLIFT (*РА*) of these (*СЕ*) *ЦВЕТОВ* (flowers) and its *РАСКРЫТИЕ* (opening), i.e. *ПОДЪЕМА – РА+С(о)+КРЫТОГО*.

РАДУГА (rainbow)

Ра́дуга. Common Slavic *radoga*. ***Etymology of the word is not clear; there are several theories to explain its origin. According to one of them, radoga is derived from the Proto-Slavic root radъ, the meaning of which is similar to Anglo-Saxon rot (joyful, noble). According to another etymological hypothesis, the root rad is derived from Arda (the name of one of the Slavic leaders). In a number of dialects of the modern Russian language the word is pronounced as раўдуга, the same way it was pronounced in the Russian language in the 17th-18th centuries. Some researchers tend to suggest that the word раўдуга, from which the modern радуга came, has a folk etymology, formed as a result of the merger of the words рай (heaven) and дуга (arc). Cognates: Ukrainian раўдуга. Derivative: радужный.***

Origin of the word радуга in the etymology dictionary of A. V. Semenov

Ра́дуга. There are two plausible explanations: either *радуга* was formed from *радъ* ('merry') and *дуга* (not without reason this celestial phenomenon is called *весёлка, веселуха* in folk accents), or in the past this word sounded as *раўдуга* 'mottled arc'. If you remember that the iris is sometimes called *раёк*, you will probably find this interpretation reasonable too.

Origin of the word радуга in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

ра́дуга dial. *раўдуга, ра́вдуга, Ukrainian раўдуга*. Taking into account the existence of incantations beginning with the word *ра́дуга́* (*Dal'*) and dial. *весёлка* 'rainbow'; Ukrainian *веселиця, весёлка* – same; cf. Lithuanian *linksmūnė* 'rainbow': *liñksmas* 'merry', the etymology of *радуга* from **radoga*, derived from *radъ* (see *рад*), should be considered most probable; cf. *Mi. EW 272; Zelenin,*

*Taboo 2, 116; Baudouin de Courtenay, RFV 1, 111. The form páũdyza could easily be formed by the influence of the word paũ by folk etymology, therefore it is hardly the most ancient, contrary to Sobolevsky (RFV 70, 96), Preobr. (II, 171), Matzenauer (LF 16, 163), Kalima (Slavia, 17, 33 et al.). The named scholars assume the original meaning of 'shiny, variegated arc', with Kalima (ibid) referring to paěk 'iris'. In the case of pávdyza, he suggests the improbable influence of Mordvinic Raw 'Волга'. The interpretation from *ār-dōga 'celestial arc' is also incorrect (cf. Lithuanian óras 'air', Latvian ārs – same (e.g. K. O. Falk, Et. St. 1 et al.)), as this root is absent in Slav. and also a connecting vowel would be expected. In that case it would be Old Russian *яроджа. Regarding the meanings of the Baltic words cf. Endzelīns, Don. nat. Schrijnen 402. The form pávdyza is unclear [Cf. Semerenyi (VY, 1967, No. 4, p. 23), who sees here a borrowing from Old Ossetian *ardunga- < Iranian *drunaka- 'bow; rainbow'. – T.]*

Origin of the word падыза in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Пáдыза. *Original. Explained differently.* Most likely a reformation of paũdyza (cf. dial. Ukrainian paũdyza), which is a compound of paũ and dyza (cf. жар-птица, боў-баба, etc.). Падыза is then literally 'mottled arc' (cf. dial. паек 'iris'). The explanation of the word as a suff. derivative from паd, interpreted as analogous to the noun веселка is less convincing on word formation and phonetic grounds.

Origin of the word падыза in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression ПАДУГА made up of the original simple words ПА+ДУ+ГА, used fused and abbreviated, means the APPEARANCE or RISING (ПА)+(of a coloured) ДУГА (arc) observed visually.

The word ДУГА means DOUBLE (ДОУ, in abbreviation ДУ (<https://vixra.org/pdf/1809.0122v1.pdf>))+ГА (declination of both its ends from top to bottom) (<http://viXra.org/pdf/1809.0108v1.pdf>).

КОРА (bark)

Корá. *Common Slavic word of Indo-European nature (Latin corium 'thick hide', Old Indian karman 'hide'). The same stem goes back to скорняк, шкура.*

Origin of the word kopa in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

корá, *Ukrainian корá, Old Slavonic kopa φλοιός (Supr.), Bulgarian корá, Serbo-Croatian kòpa, Slovene kóra, Czech kůra, Slovak kôra, Polish kora. || Related to Lithuanian karnà 'linden', accusative kařnq; with other vocalization; kęra, kęro, kérti 'fall behind, detach (about skin, bark)', Latin corium 'thick skin, hide, sheath', Ancient Indian cárman- 'skin, hide', Avestan čarəman- 'hide, skin', Ancient Indian křttiṣ 'hide, skin', Norse hǫrund masculine 'flesh, body', further cf.*

ско́ра, *New High German scheren* 'shear'; see Meillet, *Ét.* 253; *Berneker 1*, 566 et al.; *Trautmann, BSW 117*; *Walde-Hoffmann 1*, 274; *Uhlenbeck, Aind. Wb.* 89.

Origin of the word *kopa* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Кора́. Common Slavic. Same root as *ско́ра* in *ско́рняк*, *ко́роткий*, *ко́рнать*, *че́рен*, *че́рта*, Lithuanian *karnà* 'linden', Ancient Indian *kárman-* 'hide, skin', Latin *corium* 'hide, skin', *caro* 'meat', Greek *keirō* 'shear, cut off', etc. *Kopa* is literally 'something that is cut off, torn off' (with a knife or similar weapon).

Origin of the word *kopa* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The word *KOPA* is a statement made up of the original simple words *KO+PA*, used in a fused form. The word *KO* means *to something*, in this case to the surface, and *PA* means its *RISING*.

The bark covers the rising surface and is therefore covered in cracks, indicating its growth (Fig. 3).



Fig. 3. The bark of mature trees, cracked due to their growth

I.e. the word *KOPA* adjoins the rising surface.

КАРАСЬ (crucian carp)

Ка́раць. Common Slavic word, borrowed from Old German, where *karas* is derived from Latin *caracinus*.

Origin of the word *караць* in the etymology dictionary of G. A. Krylov

ка́раць, Ukrainian *ка́раць*, Old Russian *Карась* is a proper name in the Novgorod scribe books, 1498, also *река Карасина*, *Moscow Charters 1536* (see *Sobolevsky, RFV 70, 79*), *Serbo-Croatian kàrâš*, *kàpac*, *Czech karas*, *Polish karaś*, *Upper Sorbian kharas*, *Lower Sorbian karas*. || Due to the Old Russian evidence, *Sobolevsky* considers this word obsolete, as does *Elkvist (450)*, who attributes a *Baltic-Slavonic* origin to this word, as does *Falk-Torp (500)*. However, a comparison of this word with Lithuanian *karūšis*, *karōsas* – same and Ancient Indian *kilāsas* 'spotted, leper' (*Peterson, BSl 39*) is rather unconvincing, since it is believed that the Baltic words are borrowed from *New High German Karausche*, obsolete *karas*, *karis*, *German karaz*; see *Berneker 1*, 489. But the assumption of

borrowing Slav. words from German *Karausche*, etc. is also doubtful (see Berneker, *ibid*; *Preobr.* I, 297). The source of the German words since Grimm (5, 206) is considered to be French *corassin*, *carassin*, Italian *coracino* ‘special fish’ from Latin *coracīnus*, Greek *κορακῖνος* (see Kluge-Götze 285). Dark word. [See also Golub-Kopecny, p. 164; Slavsky, 2, p. 67. Moszynski (*JP* 39, 1959, p. 5 et al.) derives the Western-European forms from Slav. and connects Proto-Slavic **karas-* (as a loanword) with Mar. *karaka* ‘crucian carp’, Udmurt *karaka* – same, Tatar *käräkä* – same. – T.]

Origin of the word *карась* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Карась. Common Slavic. **Etymology is not established.** Believed to be related to the German *Karausche*, Latin *carassius*, Udmurt *карака*, etc.

Origin of the word *карась* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. The main message here is *the etymology is not established.*

Proposed etymology

The word *KAPACЬ* is an expression made up of the original simple words *KA(κ)+PA+C(e)*, i.e. arbitrary combinations of sounds and their corresponding letters, which by definition have no etymology, used fused and abbreviated. Its approximate meaning is HOW IT RISES, i.e. *выРАстаем* (grows) (Fig. 4).



Fig. 4. *KAPACЬ*=*KA(κ)+PA+C(e)*

РАД (joyful) and *РАДОСТЬ* (joy)

Рад *páda*, *pádo*, Ukrainian *páduй*, *pad*, Belarusian *pad*, Old Russian, Old Slavonic *радъ* *περιχαρής* (*Ostrom.*, *Supr.*), Bulgarian *pad*, Serbo-Croatian *păđ*, *păđa*, *păđo* ‘willing’, Slovene *ràd*, *ráda* ‘joyful, willing’, Czech *rád* – same, Slovak *rád*, Polish, Upper Sorbian, Lower Sorbian *rad*. An affinity with Anglo-Saxon *rót* ‘joyous, noble’, Norse *rótask* ‘clear, cheerful’, Anglo-Saxon *rótu* feminine ‘joy’ is presumed (*Trautmann*, *BSW* 235; *Torp* 347; *Uhlenbeck*, *RVV* 22, 536; *Holthausen*, *Aengl. Wb.* 263). Against these very plausible comparisons the objection is raised that

**pad* may also have derived from **ārda-*, cf. Medieval Greek Ἀρδάγαστος, the name of one leader of the Slavs (Theophanes, Chron. ed. de Boor 2, 254, 11) from Slav. Radogostь, Modern Greek Ἀρδαμέρι – local name in Langada County, Macedonia (Vasmer, Slaven in Griechenl. 202) from a form preceding Slav. *Radoměrь, and Arškaht – local name, which corresponds to the modern Russian Радогоста (Setele, JSFOu 43, 40 et al.); see Brückner, AfslPh 40, 12; Mladenov 541. In such a case Greek ἔραμαι 'I love', ἔρωσ, genitive -ωτος neuter 'love' should have been involved; see Meillet, ét. 231; Mladenov, ibid; Brückner, ibid; Slown. 452. These words are difficult to separate from the forms given for радѣть, pádu.

Origin of the word *pad* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Pad. Common Slavic. Explained differently. Most likely a suff. derivative (suff. d-) from the same stem (or) as Greek eros 'love'.

Origin of the word *pad* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. 'Suffix' **d-**, for something in Latin, from some stem OP instead of PA, meaning misunderstanding the word.

Proposed etymology

ПАД is an abbreviation of the word РАДОСТЬ, which in turn is an abbreviation of the expression ПА+ДОСТАВИТЬ. It corresponds to the phrase *mental lift*, analogous to the spring rise of water in a river.

What does the word PEKA (river) mean? Let's see.

Peká. Common Slavic word of Indo-European origin. It comes from the same stem as Latin rivus 'stream' and is thus related to modern English river.

Origin of the word *peka* in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

Peка. Latin rivus (stream). There are several theories of the origin of the word in the Slavic languages, the two most credible of them seem to be. According to the first one, the Slavic root пек- was formed as a result of vowel interchanging from Old Irish rian meaning 'river'. Another theory connects the Proto-Slavonic root rek with the Indo-European root meaning 'current, flow', and the Gallic Renos (a proper name, the Rhine, is the name of the river). The word appeared in Russian in the 11th century. Cognates: Ukrainian pika. Polish rzeka. Czech reka. Derivatives: речной, речник, речка.

Origin of the word *peka* in the online etymology dictionary of A. V. Semenov

Peká. One of the most archaic, oldest words in our language. It is related to Old Indian ráyas 'stream', 'flow' to Celtic renos 'river', from which the geographical name 'Rhine' originated. We associate it with the words рои, реять, ринуться. Probably in ancient times пека meant 'turbulent stream', 'strait'.

Origin of the word *peka* in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

peka plural *peki*, Ukrainian *riká*, Old Russian, Old Slavonic *рѣка ποταμός*, *κρημνός* (Ostrom., Supr.), Bulgarian *peka*, Serbo-Croatian *rijeka*, plural *riječē*, Slovene *rēka*, Czech *řeka*, Slovak *rieka*, Polish *rzeka*, Upper Sorbian, Lower Sorbian *rěka*, Polabian *rēka*. Related to *poŭ*, *рѣнуть(ся)*, *рѣять*. Further related to Ancient Indian *ráyas* masculine 'current, flow', *rīyatē* 'moves, begins to flow', *rītīṣ* feminine 'current, running', *rētas* 'current', *rīṇas* 'flowing', Gaulish *Rēnos* 'Rhine', Middle Irish *rián* 'river, road', Latin *rīvus* masculine 'brook, ditch', Old Irish *riathor* 'torrens', Albanian-*zee. ritë* 'damp, wet' (IoqI, Stud. 74), Old English *rið* masculine, feminine 'stream, river', English dial. *rithe*, Middle Low German *rîn* 'watercourse'; see Trautmann, BSW 243; Holthausen, Aengl. Wb. 262; Specht 63, 201; Meillet-Ernout 1014 et al.; Walde-Hoffmann 2, 437. The comparison with Old High German *rīga* 'row', Middle High German *rīhe* – same, Ancient Indian *rēkhā* feminine 'row, streak, scratch' is less convincing, contrary to Uhlenbeck (Aind. Wb. 253), Zupitsa (GG 137) [See also Martinet, Word, 12, 1956, p. 3. – T.]

Origin of the word *peka* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Рекá. Common Slavic. Suff. derived from the same stem as *рѣнуться*, *рѣять*, Latin *rivus* 'stream', Ancient Indian *ráyas* 'current', Middle Irish *rián* 'river'.

Origin of the word *peka* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *PEKA* made up of the original simple words *PE+KA*, used in the fused form, means *PE(комая)+KA(к-то)*, i.e. NAMED in any way.

Conclusions

So, the word *PA* can mean *ПОДЪЕМ* (LIFTING) – physically or (metaphorically) mentally. The word *ПОДЪЕМ* itself means *ПОД НИМ* (BELOW HIM), meaning finding someone left somewhere below, i.e., BELOW HIM, having climbed to the *ВЕРШИНУ* (top).

Therefore, the expression *ГО+PA* can mean a BIG or HUGE RISE, i.e. the RAISING of a part of the earth's surface.

The word *ВЕРШИНА* also has a direct or figurative (metaphorical) meaning: the summit of a mountain or high creation. The expression *ВЕРШИТЬ* or *СОВЕРШАТЬ* (*Совместно ВЕРШИТЬ* (make together)) some sort of *ascent* (*PA*) means to do something difficult.

Further application of the word *PA*.

РАСХОД (flow)

Morphological and syntactic properties

pac-xód

Prefix: *pac-*; root: *-xód-* [Tikhonov, 1996].

<https://ru.wiktionary.org/wiki/пачход>

Comment. ‘Prefix’ *ПАС*, which has no lexical meaning, does not give an explanation for the word *ПАСХОД*.

Proposed etymology

The expression *ПАСХОД* is made up of words *ПА*+*ХОД*, where the word *ПА* means rising and the word *ХОД* is the opposite, i.e. top-down movement. The meaning of the expression is DESCENDING DOWNWARDS after ASCENDING UPWARDS.

Let's also look at the word *ХОД* (move).

ХОД

ХОД – from the ancient root *sed/sod ‘to plant, to set down’, the initial consonant *x* being explained by etymologists as influenced by prefix roots, like the homonym Greek words *ὁδός* /*οδος*/ ‘way, passage’ and *καθέδρα* /*καφεδρα*/ ‘sitting’, where *καθ-* means ‘below’ and *έδρα* ‘planted’ is from the root *sed.

pervobraz.ru

[ХОД Origin of the word СЛОВАРЬ ‘ГЛАГОЛЬ’...](#)

Ход. Old Slavonic *ходъ*. The form and origin of the word are related to the Greek *hodos*, meaning ‘way’. The word is of common Slavonic origin, but it is not quite clear how it got into the Russian language, because the monuments do not reflect either the use of the word, or its changes over time. The original meaning of the word, ‘sitting’, has changed a lot. In modern Russian the word is used in the sense of ‘moving’. Derivatives: *ходить*, *ходовой*, *ходящий*, *проход*.

Origin of the word [ход](#) in the online etymology dictionary of A. V. Semenov

Ход. Surprisingly enough, the words *ход-ить* and *сид-еть* are closely related in origin. It is believed that the ancient Indo-European root *’sed/sod’ changed to *chod* where it was preceded by prefixes ending in *u* and *y*: *пу-ход*, *у-ход*. When this happened, a new root *ход-* emerged from these words: *ход-ить*, *ход-кий*, *ход-ь-ба*, etc.

***An asterisk marks the words recreated, artificially restored by scientists.**

Origin of the word [ход](#) in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

Ход genitive *-а*, *исход*, *вход*, *выход*, *приход*, *расход*, *уход*, *походжуй*, Ukrainian *хід*, genitive *хóду*, Old Slavonic *ходъ* *βάδισμα*, *δρόμος*, (Supr.), Bulgarian *ход*, Serbo-Croatian *xòd*, genitive *xòda*, Slovene *hòd*, genitive *hóda* and *hòd*, genitive *hodâ*, Czech, Slovak *chod*, Polish *chód*, genitive *chodu*, Upper Sorbian *khód*, Lower Sorbian *chód*. Hence *ходить*, *хожy*, *иёл*, Ukrainian *ходити*, *ходжy*, Belarusian *хадзіць*, *хаджy*, Old Russian *ходити*, *хожy*, *иьль*, Old Slavonic *ходити*, *хождж* *πορεύεσθαι*, *περιπατεῖν* (Klots., Ostrom., Supr.), *иьль*, Serbo-

Croatian *xòdumu*, *xòdu̯m*, Slovene *hóditi*, Czech *choditi*, Slovak *chodit*, Polish *chodzić*, *chodzę*, *szedł*, Upper Sorbian *khodźić*, Lower Sorbian *chójziś*. Related to Indo-European **sed-* (see *cuđémь*); *x-* is derived from *s-* after prefixes *per-*, *pri-*, *u-*; cf. Ancient Indian *āsad-* ‘to step, go, reach’, *utsad-* ‘depart, go out, disappear’, Avestan *āhad-* ‘approach’ (Bartolome 1755). Related to Greek *ὁδός* ‘way’, *ὀδίτης* ‘wanderer’, *ὀδεύω* ‘wander’; *x-* may have been generalised to avoid homonymy with Indo-European **sed-* ‘to sit’; see Meillet, *MSL* 19, 299 et al.; *RS*, 8, 297; Geiger- *Festschrift* 236; Berneker I, 392; Pedersen, *IF* 5, 62; Trautmann, *BSW* 248; Endzelīns, *СБЭ* 71; Uhlenbeck, *Aind. Wb.* 336; Debrunner, *IF* 48, 71; Meillet-Vaillant 238 et al.; Mikkola, *Ursl. Gr. I*, 175. The attempts by Mahek (*Slavia*, 16, 194, 211) and Budimir (*Шушунѣв зборник* 612) to regard **ходъ* as an expressive correspondence to Gothic *gatwô* ‘street’, Norse *gata* are unconvincing; see against Fraenkel, *BSpr.* 104 [The original was a single Indo-European **sed-* with syncretic meaning ‘to move, sitting in a cart’, thence **sed-* I ‘to sit’ and **sed-* II ‘walk, go’. Hence, their relationship is not a homonymy in historical terms. – T.]

Origin of the word *xod* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Xod. Common Slavic. Etymologically identical to Greek *hodos* ‘way, road’. The same root (with a modification *o/e*) as *cecmь* < **sedti*. The sound *s* > *x* in **prefix** formations with **prefixes** *npu-*, *y-* *u* is then anchored in the root. *Xod* is originally ‘sitting’, then ‘sitting (and moving!) on horseback or in a carriage’ and ‘walking, riding’.

Origin of the word *xod* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. The word *XOД* is recognised as unclear and requiring an etymology. A ‘scientific’ reconstruction **CЭД* is thought to be supposedly clear and requires no etymology.

Proposed etymology

The word *XOД* is an expression made up of the original simple words *XO+Д(o)*, i.e. arbitrary combinations of sounds and corresponding letters, which by definition have no etymology, used fused and abbreviated. Where the word *XO* means MOTION in general, without any direction, while *ДO* denotes its temporal and/or spatial limits: *ДO* (up to) a certain time or a certain place in space.

CXOД (descending)

Morphological and syntactic properties

cxod

Prefix: **c-**; root: **-xod-** [Tikhonov, 1996].

<https://ru.wiktionary.org/wiki/cxod>

Comment. Prefix *с-* has no lexical meaning. Therefore, *СХОД* does not get an explanation.

Proposed etymology

The word *СХОД* is an expression made up of the words *С(верху)+ХО+Д(о)*, used fused and abbreviated. Here the abbreviation *С* stands for the direction of movement: *Сверху вниз* (from top to bottom).

СХОДИТЬ (go down)

Direct meaning is *to go down*, ♦ *Она не спеша сходила по лестнице.*

Metaphorical (figurative) meaning *to move* from one place to another and then *back* again.

СХОДНИ (gangway)

СХОДНИ=С(е)+ХО+Д(о)+НИ(з) is a movable device for going down. For example, a ship's gangway (Fig. 5).



Fig. 5. Gangway

Bridge exits mean exactly the same thing, the only difference is that they are stationary rather than mobile (Fig. 6).



Fig. 6. Bridge exit

РАСТИ (to grow)

*Etymology. Derived from Proto-Slavic *orsti, from which, among other things, derived: Old Slavonic *pacmu*, *pacmъ* (Ancient Greek ἀϋζάνεσθαι, φύεσθαι), Russian *pacmu*, Ukrainian *pacmú*, *pacmý*, Belarusian *pacuǐ*, *pacmý*, Bulgarian *pacmá*, Serbo-Croatian *pácmu*, *pácmê̂m*, Slovene *rásti*, *rástem*, Czech *růst*, *rostu*, Slovak *rást'*, Polish *rość*, *rosnąć*, Upper Sorbian, Lower Sorbian *rosć*, *rostu*, Polabian *rüst*.*

ru.wiktionary.org

[*pacmu – Wiktionary*](#)

Comment. A 'scientific' reconstruction *OPCTИ of *unknown* origin.

Pacmú. *Derived from Old Russian *pacmu*; the pronunciation and spelling was changed under the influence of failure to differentiate unstressed back vowel-sounds and its fixation in the orthography. *Pacmu* is derived from the Common Slavic *ordti*, to which *podis* related.*

Origin of the word [pacmu](#) in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Comment. 'Derived' from the Common Slavic *ordti* of *unknown etymology*.

Pacmu. *Church Slavonic *pacmu* (to live, increase, develop). Old Slavonic *pacmu* (same meaning). Latin *orior*, *ortus* (to rise, get up). The Proto-Slavic root *orsti*, *orsto* is related to the Greek root meaning 'sprout, stem', which, in turn, is derived from the Old Indo-European word meaning 'to rise, to move'. The use of the Old Slavonic word form *pacmu* became firmly established in the Russian language, despite the fact that the Proto-Slavic root had a vowel -o-. Cognates: Ukrainian *pacmu*. Bulgarian *pacma*. Polish *rosc*. Czech *rusti*. Derivatives: *pacmeHue*, *pacm*, *pacmureHbû*, *pacmure*, *pacmoke*.*

Origin of the word [pacmu](#) in the etymology dictionary of A. V. Semenov

Коментарий. The meaning of the word *РАСТИ* is certainly known, but not its origin.

Pacmú. *The words *pacmu*, *pacmeHue*, *возpacm* are tricky: why are they spelled with *pa-*, when their siblings *pacm*, *pacmû*, *пoдpacmoke* stick to the letter *o*? Maybe it would seem easier to explain if you learned that they all come from the most ancient Proto-Slavic **opcmu*, which formed *pacmu* in Russian. But later, when the centre of the Russian linguistic culture found itself in Moscow, the Moscow pronunciation of unstressed *o* as *a* (*кapова* instead of *кopова*, *Масквa* instead of *Мoсквa*) became common, and both *pacmu* and all the words made from *pacm-*, with the stress not on the syllable *po-*, began to be pronounced and then written in the 'Moscow manner'. The same kindred words, where the stress is on the root, had no reason to change. This is why we write *pacmeHue* next to *pacmû*,*

вóзpacм and neпepócmok... As you can see, there is no mystery or arbitrariness in all this: everything is quite logical.

***An asterisk marks the words recreated, artificially restored by scientists.**

Origin of the word [pacmu](#) in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

Comment. There is no mystery to the pronunciation of the word *ПACTИ*, but its origin is.

Пacmú *pacmý*, where *-a-* is from Church Slavonic, instead of *пocmú*, *пocmý*, Ukrainian *пocmú*, *пocmý*, Belarusian *pacúí*, *pacmý*, Old Slavonic *pacmu*, *pacmъ* *αύζάνεσθαι*, *φύεσθαι* (Supr.), Bulgarian *pacmá*, Serbo-Croatian *pácmu*, *pácmém*, Slovene *rásti*, *rástem*, Czech *rŭsti*, *rostu*, Slovak *rást'*, Polish *rość*, *rosnąć*, Upper Sorbian, Lower Sorbian *rosć*, *rostu*, Polabian *rüst*. Proto-Slavic **orsti*, **orstǫ* are compared to Lithuanian formations with *-stō* (Meillet-Vaillant 215; Endzelīns, Mēl. Pedersen 429); are likened, on the one hand, to Greek *ὄρμενος* 'sprout, stem', *ὄρνῶμι* 'stirring, moving', Ancient Indian *ṛhōti* 'rise, move', Latin *orior*, *ortus* 'rise, stand up' (Meillet-Vaillant, *ibid*; Persson 346, 853), on the other hand, compared to Latin *arduus* 'high, steep', Avestan *arəδva-* 'tight, straight', Old Irish *ard* 'high', Norse *o[_{sub}]<[/sub]rdugr* 'steep', Albanian *rit* 'I grow' (Liden, *Anlautsg.* 23; BB 21, 113; J. Schmidt, *Vok.* 2, 295). Others suggest, less likely, a kinship with Ancient Indian *ardh-* 'to flourish' (Burda, *KSchlBeitr.* 6, 392; Prusik, *KZ* 33, 159), which is, however, better attributed to Greek *ἄλλομαι* 'I grow', Latin *alō* 'I feed'; see Walde-Hoffmann 1, 64 et al. Also *пocm*.

Origin of the word [pacmu](#) in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. A 'scientific' reconstruction **orsti*, **orstǫ* of unknown etymology.

Пacmú. Common Slavic. The modern form is from *пocmu* as a result of the fixation of the failure to differentiate unstressed back vowel-sounds in the writing (cf. *пocm*). *Пocmu* is from Common Slavic **orsti* < *ordti* (*dt* > *tt* > *cm*, cf. *плесту*), the same root as [pod](#).

Origin of the word [pacmu](#) in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Proposed etymology

The expression *ПACTИ* made up of words *ПА+С+ТИ* (i.e. *ТЫ* (you)) metaphorically means RISE (*ПА*) that happens to you from infancy to adulthood is like a dough rising (growing) on yeast.

The same is true of the word *ПАЗДЕЛ*=*ПА+ЗДЕЛ(амь)*: raising of an issue. I.e. the word *ПА* can stand for the RISE of something. The opposite process is denoted by the word *ЗА*, e.g., *ЗА+ТЕМ* (then), *ЗАмyханue* (fading), *ЗАвершeниe* (completion).

IN CONCLUSION

So, having now understood the word *PA* as some RISE, we can go back to the word *ΓΟΡΑ*.

The expression, composed by the simple source words *ΓΟ+ΡΑ*, used in the fused form, means HUGE (*ΓΟ*) + RISE or UPLIFT (*ΡΑ*) of a rocky (stony) part of the earth's surface (Fig. 7).



Fig. 7. The word *ΓΟ+ΡΑ* means BIG or HUGE rise

And what does the word *СКАЛА* mean?

Скала́. *Common Slavic word of Indo-European nature. Derived from the same stem as цель, осколок. The original meaning is 'chasm, cleft'.*

Origin of the word скала in the online etymology dictionary of G. A. Krylov

*скала́ I 'block of stone', Ukrainian скала́ 'rock', Old Russian скала (Srezn.), Bulgarian скала́ 'cliff', Serbo-Croatian ска̀ла, Slovene skála 'cliff, splinter', Czech skála 'cliff', Slovak skala, Polish, Upper Sorbian, Lower Sorbian skala Another alternation is represented in оскóлок, цель; related to Lithuanian skeliù, skélti 'to split', skĩlti, skĩlù 'to splinter', skalà 'splinter, splint', Latvian skala feminine, skals masculine (same), Greek σκάλλω 'digging, chopping' σκαλίς, genitive -ίδος feminine 'hoe', Norse skilja 'divide', Gothic skilja 'butcher', Armenian շelum 'splitting' (*sk-), Hett. iškallā(i)- 'break, destroy' (but cf. Friedrich, Hett. Wb. 87 et al.), Albanian halë 'flake, fishbone, splinter', Irish scàilim 'scattering, splintering' (Trautmann, BSW 264; Zupitsa, GG 151; Uhlenbeck, Aind. Wb. 48; Meillet-Ernout 1053 et al., Pedersen, Kelt. Gr. I, 359; Persson, KZ 33, 284 et al.; Boisacq 868 et al.). Also скала́ 'birch bark', Olonets. (Kulik.), also in Melnikov; cf. Old High German scala 'shell, husk', scâla 'bowl'; see Peterson, AfslPh 35, 376. Cf. स्कóल्का 'shell', ска́луть скала́ II 'bowl of scales', ска́лки plural 'scales', Vyatsk. (Vasn.), Old Russian скалы, genitive -ъве 'scales, cup of scales' (Novgorod Charters 1257-1263; see Napierski 8 et al.). In view of the exact meaning, borrowed from Norse skál feminine 'bowl' rather than related to the latter, cf. Old High German scâla 'bowl' (Kiparsky 158 et al.; Neuphilol. Mitt., 1949, 229 et al.). A borrowing from*

Old High German, contrary to Uhlenbeck (AfsLPh 15, 491 et al.), Ternquist (200 et al.) is less likely. On the contrary, Old Russian скалъка 'shell' is inseparable from скóлька – same III 'gangway, bridge, ladder', only Old Russian (Novgorod I Chronicle). Through Medieval Greek σκάλα 'ladder' from Latin scāla – same, scandō 'climbing' (Vasmer, Gr.-sl. et. 180; Preobr. II 292; G. Meyer, Ngr. St. 3, 60).

Origin of the word скала in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Скала́. *Common Slavic. Related to Lithuanian skalà 'splinter', Greek skallō 'I dig', the same root as цель, осколок, скалиться. Скала is originally 'cleft, crack, chasm', then 'chipped rock'.*

Origin of the word скала in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. These 'scientific' etymologies mostly miss the mark.

Proposed etymology

The expression СКАЛА made up of words C(e)+КАЛ(отъ), in the normalized notation КОЛОТЬ, used fused and abbreviated, means a hard stone, which can, however, be pounded (КОЛОТЬ), i.e. pounded on or hit hard with an equally hard stake (КОЛ).

The word КАМЕНЬ (rock), too?

Ка́мень. *Common Slavic word of Indo-European nature (Old Indian асма 'rook', Greek ακμον 'anvil').*

Origin of the word камень in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Камень. *Old Russian камы. The noun occurs in written monuments of the 11th century in the form камы. Old Russian adopted the word from Old Slavonic, where it had the same form. Cognates: Polish kamien. Derivatives: каменный, каменеть, окаменелость, каменщик, камешек.*

Origin of the word камень in the etymology dictionary of A. V. Semenov

ка́мень, *genitive -ня, камь́к, камешек, Ukrainian ка́мінь, genitive ка́меню, Old Russian, Old Slavonic камы, genitive камене пѣтра (Supr.), Bulgarian ка́мен, ка́мик, Serbo-Croatian ка̀ми, ка̀ме̑н, Slovene kámen, kâmik, Czech kámen, genitive kamene, Slovak kameň, Polish kamień, kamyk, Upper Sorbian, Lower Sorbian kamjeń, Polabian komói. || Related to Old High German, Old Saxon hamar, Norse hamarr 'hammer', original, probably, obsolete stem with -r/n-; see Streitberg, IF 2, 419; Fraenkel, KZ 63, 183 et al.; Zupitsa, GG 108. Along with Indo-European *kāmen- there were Indo-European *akmen- and *ak̂men, for example, Lithuanian akmiũ, -eĩs 'rock' along with ašmiũ, Latvian asmens 'point, blade, knife blade', Greek ἄκμων, genitive ἄκμωνος 'anvil', Ancient Indian áçmā masculine 'stone,*

rock', ačmarás 'stone', Avestan, Old Persian asman- 'stone'; see Berneker 1, 478; Trautmann, BSW 5; M.-E. I, 144; Meillet, Et. 424.

Origin of the word *камень* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Кáмень. Common Slavic of Indo-European nature, related to Lithuanian *akmuõ* 'rock', Norse *hamarr* 'cliff', Avestan *asman* 'rock', 'sky', etc. Cf. dial. *камень* 'rock, cliff'. Common Slavic *камы*, genitive *камене* < **okmen* (the metathesis and *o* > *a* is similar to that observed in dial. *рало* 'plow' < **ordlo*), suff. derived from Indo-European **ok*'- 'sharp' (see *острый*).

Origin of the word *камень* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. The same here as well. There is NO real etymology.

Proposed etymology

The expression *КАМЕНЬ* is made up of words *КА(к)+МЕН(ям)Ь*, used fused and abbreviated. It is a designation used for *ОБМЕН* (exchange). Consistent with the expression *ДРАГОЦЕННЫЙ (ДОРОГО ЦЕНИМЫЙ) КАМЕНЬ* (precious (prized) stone).